88 STE JAARGANG NO. 15 DINSDAG 19 JANUARI 1971

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse | UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360 | Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

*VN-secretaris wil geen nieuw mandaat*

## KEUZE OPVOLGER WELLICHT MOEILIJK

# THANT STOPT ERMEE

NEW YORK — Oe Tanht weigert een nieuw mandaat als secretaris-generaal van de Verenigde Naties na 1971. Oe Thant verklaarde maandag op een persconferentie dat hij „niet in het minst" van plan is hernieuwing van zijn mandaat na 1971 te accepteren. De ambtstermijn van Oe Thant als secretaris-generaal van de VN loopt 31 december 1971 af. Toen hij in 1966 een tweede mandaat van vijf jaar aanvaardde, deelde hij al mee dat hij geen derde termijn ambieerde. Thant wordt vrijdag 62 jaar.

Het kiezen van een opvolger zal misschien moeilijk zijn, maar beslist niet onmogelijk, aldus Thant. Die opvolger moest niet worden gekozen, omdat hij in een bepaald deel van de wereld woont, maar „om zijn kwaliteiten van hoofd en hart". Het zou iemand moeten zijn die vooruit kan zien en de wereldorganisatie geheel is toegedaan.

Op de vraag of hij voorstander is van een politiemacht van de Grote Vier in het Midden-Oosten, zei Thant dat Franse en Engelse strijdkrachten nuttig kunnen zijn, maar dat de van Amerika en Rusland meer moeilijkheden zouden scheppen dan oplossen.

Over de stand van de vredesbemoeiingen van VN-onderhandelaar Jarring toonde Thant zich voorzichtig optimistisch. Jarring dacht daar ook zo over. De Grote Vier dienden in dit stadium van de onderhandelingen geduld te oefenen.

Thant gelooft niet dat China vóór 1972 tot de VN zal worden toegelaten. Deze zaak, zo zei hij, hangt samen met de Amerikaanse presidentsverkiezingen.

Voor vrede in Vietnam is het volgens Thant noodzakelijk dat er in Saigon een representatieve regering wordt gevormd. Een groeiend aantal vooraanstaande Amerikanen en anderen deelden deze opvatting.

## CVGD-rapport vandaag klaar

WILLEMSTAD — De commissie van goede diensten (CVGD) in het politie-conflict zal, naar verluidt, vandaag klaar komen met de afronding van zijn rapport, dat daarna aan de president van het hof van Justitie, mr J.C.A. Engel, wordt aangeboden. De verwachting bestaat, dat tegen de avond het rapport openbaar gemaakt zal worden aan de betrokken partijen.

De CVGD werd verleden week ingesteld tijdens het kort geding, dat het land in de persoon van procureur-generaal, mr J.R. Bouwer, had aangespannen tegen de politiebond. Op voorstel van de president in kort geding werd toen tijdens de behandeling besloten een CVGD in te stellen, waarvan de leden door de beide raadslieden - mr drs J. Hage voor het land en mr S. le Poole voor de politiebond — werden aangewezen in overleg met hun achterban. Het zijn notaris mr E. Joubert, KvK-bestuurslid Ch. Gomes Casseres en AVVC-voorzitter, tevens PWFC-voorzitter H. Spencer.

Het had in de bedoeling gelegen om uiterlijk zondagavond tot een rapport te komen. Dit is blijkbaar niet gelukt. Gisteren zou de commissie nog contact hebben gehad met premier E.O. Petronia en met de politiebond. Vanmorgen was men bezig met het afronden van het rapport. Er zou ondanks de vertraging optimisme heersen over de kans, dat een oplossing voor het conflict wordt gevonden tussen regering en politiebond.

•

LISSABON — Voor het recordbedrag in Portugal van ongeveer 550.000 gulden (Ned.) heeft de tweevoudige Europa cupwinnaar Benfica de 24-jarige middenveldspeler Hector Casimiro Yazalde van de Zuid-Amerikaanse kampioen en bekerwinnaar Independiente Buenos Aires overgenomen.

## Ex-minister in VS pleegt winkeldiefstal

WASHINGTON — Een voormalige Amerikaanse minister van Binnenlandse zaken, Stewart Udall, is zaterdag te McLean, in Virginia, gearresteerd wegens winkeldiefstal. Udall, die acht jaar lang minister is geweest onder de presidenten Kennedy en Johnson en nu aan het hoofd staat van een adviesorgaan inzake milieukwesties, had tijdens het boodschappen doen twee doosjes sigaren in zijn zak gestoken zonder ervoor te betalen. Tegen een borgsom van 250 dollar werd hij vrijgelaten, maar op 28 januari moet hij voor de rechter verschijnen, die hem kan veroordelen tot maximaal een jaar gevangenisstraf. Udall sprak van "een onschuldige vergissing".



## Vliegramp

ZUERICH. — Bij Zuerich is gistermiddag een passagiersvliegtuig van het type Iljoesjin-18 van de Bulgaarse luchtvaartmaatschappij neergestort. Aan boord waren 38 mensen: dertig passagiers, onder wie twee kinderen, en acht bemanningsleden. Drie inzittenden zijn ernstig gewond uit de wrakstukken gehaald. Gevreesd wordt, dat de overige 35 allen om het leven zijn gekomen. Het ongeluk moet zich hebben voorgedaan toen het toestel op ongeveer 900 meter hoogte in dichte mist het vliegveld naderde. De Iljoesjin maakte een vlucht van Parijs naar Zuerich.

## R. Isa praat met alle partijen

WILLEMSTAD — Informateur R. Isa praat vandaag met alle politieke partijen in de tweede ronde, bij zijn poging na te gaan welke mogelijkheden er zijn om een kabinet te formeren dat tegemoet komt aan de wensen van de gouverneur. Vanmorgen kwamen de PPA, AVP en DP aan de beurt. Vanmiddag en vanavond praat de heer Isa met de NVP, Frente Obrero, de PPBU en de heer Watthey.

Verwacht wordt dat de heer Isa morgen naar de gouverneur zal gaan en het is niet uitgesloten dat hij dan meteen wordt aangewezen als formateur.

## Koninkrijksmantel open of afwerpen ?

UTRECHT — Op een zaterdag te Utrecht gehouden Arjosconferentie over de toekomst van Suriname en de Antillen heeft de heer M. Kross, lid van het Suriname-comité, aangekondigd volgend jaar naar zijn vaderland Suriname te gaan om ervoor te zorgen dat als Nederland het initiatief niet neemt, Suriname onafhankelijk wordt. "Suriname moet compleet onafhankelijk worden. De Nederlandse dominatie moet tot de laatste steen worden afgebroken", aldus de heer Kross. Hij zei, dat hij in Suriname de onafhankelijkheid zelfs over de hoofden van eventuele controversiele Surinaamse groepen zal trachten te bewerkstelligen.

Het Kamerlid G.A. Kieft (ARP), die eerder tijdens de conferentie (georganiseerd door de buitenlandse werkgroep van de anti-revolutionaire jongerenorganisatie) de abrupte en onvoorbereide zelfstandigheid van de rijksdelen overzee als een avontuur betiteld had, zei tot de heer Kross, dat hij, zo hij een Surinamer was, zich kapot zou werken voor het verkrijgen van de o n a f h a n k e l i j k h e i d. Maar, aldus de heer Kieft, dan wordt niet de revolutionaire weg bewandeld, maar de weg van de evolutie.

De heer Kieft zei te menen, dat stabiliserende factoren aanwezig moeten zijn bij de groei naar zelfstandigheid. Genoemd werden: de aanwezigheid van de democratie, van een gezonde financiële situatie en de mogelijkheden voor een sociaal-culturele ontwikkeling. Het statuut, aldus de heer Kieft, is een brug naar volledige zelfstandigheid, die niet eenzijdig door Nederland kan worden opgeblazen. "De huidige koninkrijksmantel moet nog veel verder worden geopend", aldus de heer Kieft, maar de heer Kross zei: "Nederland moet die mantel afwerpen". De voorzitter van de Arjos, de heer G. van Dongen, zei in zijn slotwoord, dat met betrekking tot Suriname en de Antillen de klok op vijf minuten voor twaalven staat. Mede op grond van de uitkomsten van de conferentie zal de Arjos haar standpunt bepalen.

*Negentienjarig meisje zoek*

## Zeiler krijgt reisgezellin

WILLEMSTAD — Een negentienjarig meisje is als varensgezellin naar Colombia vertrokken met de eigenaar van een jacht die enige tijd geleden in de plaatselijke dagbladen een advertentie heeft gezet onder de kop: GIRL WANTED. Zaterdag heeft de Amigoe in haar editie uitgebreid aandacht hieraan besteed. De vader van het meisje heeft bij de politie een verzoek tot opsporing van zijn minderjarig dochter ingediend. Zondag was het meisje naar Aruba gevlogen met achterlating van een brief waarin zij vertelde dat zij op stap ging.

Het vermoeden rees toen dat zij op Aruba kontakt zou zoeken met de bedoelde eigenaar van het jacht die om een meisje verlegen zat. Op Curacao zou het meisje al kontakt met de man hebben gehad. Het vermoeden bleek juist te zijn het meisje en de jonge man zijn om tien uur die zondag met het jacht vertrokken met bestemming Colombia.



*WILLEMSTAD. — In de bestuurskamer van het Sint Elisabeth Hospitaal voerde de hospitaal-directie gistermorgen voor de eerste maal officieel overleg met het nieuwe bestuur van de Christelijke bond van werknemers in verplegende instellingen (CBV). Voordien werd afscheid genomen van het aftredende bestuur.*

## Toere kondigt zuivering aan

ABIDJAN — President Sekoe Toere van de Amerikaanse staat Guinee heeft maandag in een toespraak tot het „revolutionaire tribunaal" — een die dag begonnen buitengewone vergadering van de volksvertegenwoordiging — een zuivering op grote schaal van partij en staat aangekondigd. Hij eiste tevens de doodstraf voor degenen die in verband met de mislukte invasie van vorig jaar november wegens verraad zijn veroordeeld.

De toespraak van de president werd door radio-Conakry uitgebreid gemeld. „Wacht niet langer. Snijdt de vijand de keel af, doodt de huurlingen en breng later verslag uit", zo had hij volgens de radio gezegd.

## Arbeiders Gdanks eisen inspraak in bedrijven

WARSCHAU — In de Poolse havenstad Gdanks is de toestand enigszins verward. Volgens buitenlandse correspondenten in Warschau zouden de arbeiders van plan zijn over te gaan tot wisselstakingen om hun ontevredenheid over de hoge prijzen en de te lage lonen tot uiting te brengen.

De stadstram die normaal 's morgens om half zeven uitrijdt, begon eerst na tien uur te rijden. Hierdoor kwamen vele duizenden arbeiders van de fabrieken, de scheepswerven en de havens dinsdagmorgen te laat op hun werk. Alleen de bussen reden normaal. Het trampersoneel heeft een delegatie met looneisen naar de directie gezonden nadat men vernomen had dat de lonen van de werfarbeiders waren verhoogd.

De arbeiders eisen dat de nieuwe Poolse partijleider Gierek naar de werf komt, dat bepaalde functionarissen worden ontslagen, nieuwe verkiezingen in hun vakbond worden gehouden en inspraak wordt verleend in bedrijfsaangelegenheden. Zij willen een delegatie naar het ministerie voor zware industrie in Warschau zenden. Uit betrouwbare bron is vernomen dat de arbeiders maandagochtend met vertegenwoordigers van de directie hebben gediscussieerd.

Het Amerikaanse televisiestation N.B.C. meldde dit weekeinde al, dat enkele duizenden arbeiders van de Lenin-werven zaterdag twee uur hadden gestaakt. Zij zouden daarbij geëist hebben dat de autoriteiten hun de plaats aanwijzen van een massagraf waar de militie de slachtoffers van de onlusten van december zou hebben begraven. Ook riepen zij volgens de N.B.C. om het ontslag van de partijsecretarissen generaal Moczar, voormalig hoofd van de geheime politie, en Stanislaw Kociolek.

Een woordvoerder van de Poolse organisatie van scheepswerven heeft berichten tegengesproken over zitstakingen op werven in Gdansk en het naburige Gdynia, maar toegegeven dat het produktietempo bij sommige afdelingen omlaag is gegaan. Het in Gdansk verschijnende blad „Glos Wybrzeza" heeft de justitie een lijst gepubliceerd met de namen en adressen van de acht-en-twintig mensen die bij de onlusten van december in Gdansk, Gdynia en Elblag de dood hebben gevonden.

## Kard Alfrink naar Rome vertrokken

SCHIPHOL — Kardinaal Alfrink is maandagmiddag van Schiphol naar Rome vertrokken, waar hij met drie andere Nederlandse geestelijken "de kerkelijke problemen van Nederland" gaat bespreken met Vaticaanse autoriteiten en vermoedelijk ook met paus Paulus zelf.

## Bij VS geen bezwaren tegen Brandts politiek

WASHINGTON — Minister Luns heeft bij de Amerikaanse regering geen bedenkingen geconstateerd t.a.v. de toenaderingspolitiek tegenover de Sovjet-Unie en de Oosteuropese landen van de Westduitse bondskanselier Brandt. De minister verklaarde dit maandag na een gesprek met zijn Amerikaanse ambtgenoot Rogers.

Al verscheidene weken houden in Washington de geruchten aan dat de regering-Nixon aarzelt Brandt te steunen bij zijn pogingen betere contacten met Oost-Europa te leggen, omdat dit de Russen de kans zou geven een wig in het NAVO-bondgenootschap te drijven.

Sinds de laatste bijeenkomst van NAVO-ministers zij wij het erover eens dat een Europese veiligheidsconferentie niet erg nuttig is voordat het Duits-Russische verdrag door de bondsdag is geratificeerd. En dit hangt weer af van de vorderingen die bij de vermogendhedenbesprekingen over Berlijn worden gemaakt, aldus minister Luns.

Vandaag zal de minister een bezoek brengen aan secretaris-generaal Thant en VN-bemiddelaar Jarring, waarna hij naar Aruba vliegt voor de jaarlijkse conferentie van Nederlandse ambassadeurs en hoofden van missies op het westelijk halfrond. Hij zal deze conferentie die drie dagen duurt en waarop Suriname en de Antillen zijn vertegenwoordigd, voor het laatst als minister van Buitenlandse zaken leiden. Op Aruba zal hij met de Surinaamse- en Antilliaanse premiers besprekingen voeren. Volgende week maandag brengt de minister een bezoek aan Curacao. Hij wordt woensdag 27 januari in Nederland terugverwacht.

## Antilles opgegeven

POINT-A-PITRE. — Het Franse passagiersschip „Antilles", dat op 7 januari in de Caribische Zee op een rif liep en daarna in brand vloog, is opgegeven. Men had aanvankelijk nog hoop het 20.000 ton metende schip, dat ongeveer een week in brand stond, te kunnen wegslepen om het te repareren. Nu de Antilles door het samenspel van stroming, golfslag en de gevolgen van de brand in tweeën is gebroken, heeft men deze plannen opgegeven en het wrak aan de elementen prijs gegeven.

## Ooggetuige gezocht

WILLEMSTAD. — In de nacht van zondag op maandag 18 januari jl. omstreeks 00.30 uur, vond op de Schottegatweg-noord, tussen de Landsradiodienst en het Peter Stuyvesantcollege een dodelijk verkeersongeval plaats. De bestuurder(ster) van de personenauto, vermoedelijk een blauwe Ford Falcon, die hiervan getuige is geweest, wordt verzocht zich in verbinding te stellen met de verkeerspolitie te Rio Canario, telefoon 43344.

*NIEUWPOORT. — De heer Franklin Mezas herdacht gisteren het feit, dat hij een kwart eeuw geleden in dienst kwam bij Mijnmaatschappij Curacao nv. In verband daarmee werd hij gehuldigd. De heer Mezas werd geboren te Paramaribo in Suriname en begon zijn werkzaamheden bij de MMC als assistent in de Mechanical workshop. Hij is daar nu chef. De heer Mezas is getrouwd en zijn gezin telt zes kinderen. Hem werd gisteren onder meer een oorkonde wegens trouwe dienst overhandigd.*



## Onrust bij openbare diensten in New York

NEW YORK — In de stad New York schijnt zich een algemene arbeidscrisis bij de publieke diensten af te tekenen. De onderhandelingen tot beëindiging van de wilde staking onder de 30.000 straatpolitiemannen met het oog op salariseisen zijn in een impasse geraakt. Uit solidariteit met de stakers heeft in de nacht van zondag op maandag een kwart deel van de politie van de ondergrondse het werk neergelegd. De brandweerlieden en vuilnisophalers hebben een nieuw aanbod voor loonsverhoging verworpen.

Een plotselinge staking van de levensmiddelen- en fruitvervoerders in New York bergt het gevaar in zich van een voedselcrisis voor de acht miljoen inwoners van de stad: de voorraden van aan bederf onderhevige levensmiddelen zijn slechts toereikend voor een dag.

Wat de staking bij de politie betreft, sedert vrijdag voeren politie-officieren, onder-officieren en rechercheurs patrouilliediensten op straat uit. De stakende politiemannen treden alleen op bij overvallen en andere misdaden. Door Washington beschikbaar gestelde federale politie bewaakt de gebouwen van buitenlandse missies en consulaten. Inmiddels is het aantal aanhoudingen rap geslonken.

## Wereldraad kerken vraagt meer geld

ADDIS ABEBA — Het centraal comité van de wereldraad van kerken heeft de aangesloten kerken gevraagd meer geld te storten in het fonds van de wereldraad voor de bestrijding van het racisme. Het fonds is vorig jaar met een begin-kapitaal van 500.000 dollar toegekend aan anti-racistische organisaties, onder meer aan de bevrijdingsbewegingen in zuidelijk Afrika. Alle organisaties, die tot dusver hulp hebben gevraagd, hebben toegezegd, dat zij het geld niet voor militaire doeleinden zouden gebruiken.

Volgens de directeur van het anti-racistische programma van de wereldraad moet naast de toekenning van kleine geldbedragen tegelijkertijd actie worden gevoerd door de blanke kerken van het westen om te voorkomen, dat hun landen het racisme laten voortbestaan. Het onderzoeken van de militaire, politieke, industriële en financiële systemen in eigen land moeten de blanke kerken onderkennen hoe deze systemen het racisme bevorderen. De kerken zouden daarna moeten streven naar herziening van deze systemen.

# Agenda Curacao

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Baby love. WEST-END: 19.00 en 21.00 Johnny Yuma. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The royal hunt of the sun. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 The lady of Monza. CINE-RIO: 20.00 Downhill racer. AIRPORT CINEMA I: 19.15 en 21.15 Wonder der liefde II. ASIENTO: FILMLIGA: 20.30 The third man.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Groot-Kwartier/Ronde Klip en morgenavond te Habaai/Zeevaartschool.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241; PUNDA: Juliana, TEL.: 12400.

DIVERSEN:

UITZENDING: 20.00-20.15 progr. Famiya Planeá - via Radio-Hoyer 3.

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 11.00-12.30 te Westpunt (vóór kerk); 13.00-15.00 te Barber (vóór school).

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te Barber (vóór sportveld t.o. markt); 10.45-12.00 te Lelienberg/Wacao (C.U.-Wacao); 14.00-16.00 te Westpunt (vóór Jan Christiaan).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa en New York - postkantoor; 13.30 voor New York; 15.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aanget. stukken één uur vóór postsluiting.)

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

STUDIEVOORLICHTINGSAVOND: 19.30 voor eindexamenkandidaten HAVO B, U.T.S. en MULO-B - patio departement van onderwijs, Joh. van Walbeeckplein 2.

C.U.: 19.30 bijeenkomst - voor penningm. en com. supervisie - Curaçaostraat 50.

UITZENDING: 14.30-14.45 progr. Famiya Planeá - via CUROM.

FAMIYA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

LIONS: 12.30 bijeenkomst - Flamboyant Beach-hotel.

EBENEZER CHURCH: twaalf tot veertien jaar: 17.00-17.45; vijftien jaar en ouder: 17.45-18.30

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

## Leger bespioneert burgers in Amerika

NEW YORK — Tussen zomer 1967 en herfst 1969 zijn de namen van 18.000 Amerikaanse burgers verwerkt in de computers, dossiers en archieven van de inlichtingendienst van het Amerikaanse leger, zo berichtte de New York Times maandag.

Het leger heeft in de periode 1000 agenten gebruikt voor het verzamelen van politieke en persoonlijke informatie over bekende en minder bekende personen. Volgens de New York Times zijn de gangen van zeer uiteenlopende groeperingen nagegaan, van de rechtse Ku Klux Klan, John Birch Society, de dochters van de Amerikaanse revolutie, de gematigde NAACP (vereniging voor de vooruitgang van gekleurde mensen) tot de linkse studenten voor een democratische samenleving en de Zwarte Panters. De nadruk lag op linkse radicalen, zwarte militanten en tegenstanders van de oorlog in Vietnam.

Volgens de lezing van het leger wordt alleen toestemming verleend voor het verzamelen van gegevens over gebeurtenissen, waarbij de president mogelijk de hulp van federale troepen in zou kunnen roepen.

## SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Ammon 19 te Puerto Ordaz; Archimedes 19 vn Bilbao nr Cristobal; Aristoteles 18 900 zw Ierland nr Antwerpen; Artemis 18 375 zw Azoren nr Par'bo Ceres 18 350 zzo vn Bermuda nr Aruba; Hermes 18 vn Alicante n st Croix; Jason 18 te La Guaira; Marathon 18 200 nw Port of Spain nr Savannah; Medon 19 verw. te Savannah; Memnon 18 te New Orleans; Mercurius 18 1050 ono vn Barbados nr R'dam; Oranje Nassau 19 te Par'bo; Palamedes 18 480 zw Azoren nr Grenada; Pericles 18 160 zw vn Quessant nr St Croix; Solon 18 53 te Pto. Cabello Themis 18 verw. te Baltimore; Theron 19 verw. te Bachaquero; Trident Amsterdam 18 verw te La Guaira; Ulysses 18 30 zw Azoren nr Tortola;

TANKERS — Crania 18 vn Barton nr Cur.; Krebsia 17 vn Cur. nr Tenerife; Viana 18 vn R'dam nr Cur.; Vitrea Pass 18 Quessant nr Nynashamn.

## BEURSBERICHTEN

AMSTERDAM — Internationals merendeels vast onder leiding van AKZO en Unilever. Philips wat gemakkelijker. Heineken verder omhoog. Staatsfondsen en andere obligaties willig. Scheepvaart en cultures weinig veranderd. Lokale markt ver-... vast voor bouwfondsen en ...uitgeverijen.

# Italie terughoudend in petroleumgeschil

ROME. — Tot dusverre betracht de Italiaanse staatsonderneming voor koolwaterstoffen E.N.I. de grootste terughoudendheid ten opzichte van het geschil tussen de organisatie van olie-exportlanden (OPEC) en de grote internationale oliemaatschappijen. E.N.I. wordt niet tot die groep gerekend.

Van de zijde der onderneming heeft men zich beperkt tot de verklaring dat E.N.I. met alle nodige aandacht de boodschap bestudeert die de oliemaatschappijen aan het OPEC-bestuur hebben gericht en die voorstellen inhoudt voor een „algemene bespreking" over een oplossing van alle hangende vraagstukken. Pas na dat onderzoek zal E.N.I. haar gezichtspunten bekend maken.

Zonder vooruit te lopen op de houding die E.N.I. zal aannemen, brengt men in Italiaanse oliekringen in herinnering dat in het algemeen gesproken de inzichten van de Italiaanse staatsmaatschappij altijd zeer dicht die van de produktielanden heeft benaderd. Die houding blijkt uit de eerste overeenkomst die E.N.I. vijftien jaar geleden met die landen heeft gesloten. Die contracten zetten in feite het stelsel van de royaltys — dat uitgaing van een fifty-fifty-basis — aan de dijk doordat E.N.I. overeenkwam een hoger percantage aan de produktielanden af te staan.

## Samenzwering in Kasjmir verijdeld

SRINAGAR — In de Indiase deelstaat Kasjmir zijn 22 mensen gearresteerd omdat zij politieke leiders in Kasjmir zouden hebben willen ontvoeren of vermoorden. Volgens de politie behoren zij tot een groepering die zichzelf El Fatah noemt. Een deel van de gearresteerden zou in Pakistan zijn „opgeleid en geïndoctrineerd".

De groep wilde volgens de politie eerste minister Sadiq van Kasjmir en enkele andere ministers vermoorden, en andere politieke leiders ontvoeren. De daardoor ontstane chaos in Kasjmir zou interventie van Pakistan mogelijk moeten maken.

„El Fatah" zou in contact staan met Pakistaanse autoriteiten en met het eerder deze maand verboden „front voor een volksstemming in Kasjmir". Dit front streeft naar een volksstemming over de vraag of Kasjmir deel moet blijven uitmaken van de Indiase unie of aansluiting bij Pakistan moet zoeken.

— In Brussel wordt volgende week een Amerikaanse regeringsdelegatie verwacht voor besprekingen over de gespannen handelsbetrekkingen tussen de Verenigde Staten en de Europese gemeenschappelijke markt.

## SAMBUMBU

Mensen die in dieren veranderen. „Een vrouw leefde samen met een man. Ze hadden kinderen. De vrouw zei: „We moeten trouwen". De man antwoordde: „Al breng je me naar het stadhuis, ik trouw niet". Toen besloot de vrouw hem naar het stadhuis te brengen. Daarbinnen vroegen ze hem of hij met deze vrouw wilde trouwen. Hij zei: „Nee". Op dat ogenblik veranderde de vrouw in een paard en deed iedereen schrikken. De vrouw werkte met boze geesten".

„Diezelfde vrouw had een zoon in de gevangenis. 's Avonds veranderde hij in een haan, ontsnapte en ging naar huis. Hij droeg een kettinkje om de hals. Een bewaker nam dat van hem af en ging ermee weg. Toen hij dat kettinkje wilde gaan bekijken was het verdwenen. Die jongen droeg het weer om de hals, en zijn cel was op slot. De ketting was bewerkt tegen invloeden".

P.B.

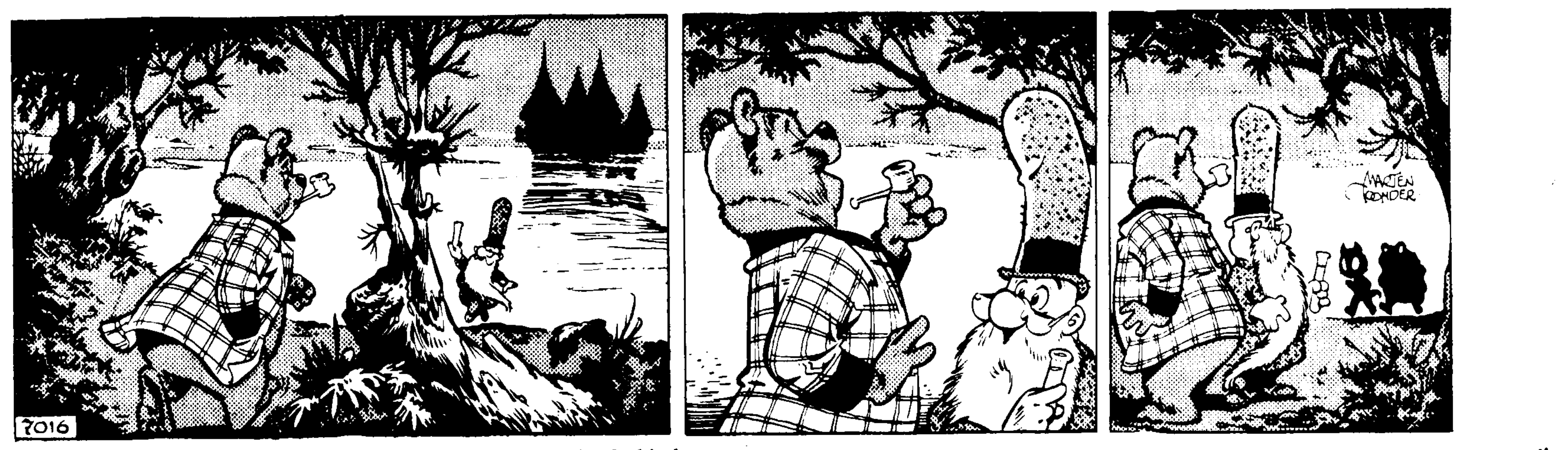
# Beurs van New York

| | 18/1 | | 18/1 |
|---|---|---|---|
| ACF Industries Inc | 49 1/8 | Marcor Corp | 32 1/2 |
| Air Reduction Co | 21 1/4 | Martin Mariette Corp | 20 3/8 |
| Allied Chemical | 25 | Mc Donnel Douglas Aircraft | 33 3/8 |
| Aluminium Co of America | 62 7/8 | May Department Stores Co | 24 1/2 |
| American Brands | 44 5/8 | Merck and Co | 96 1/8 |
| American Can Co | 40 1/2 | Minnesota Mining and Mfg | 96 |
| American Cyanamid Co | 34 1/4 | Mobil Oil Corp | 52 |
| American Electric Power | 32 | Monsanto Co | 34 |
| American Metal Climax | 33 | National Biscuit Co | 49 1/8 |
| American Motors Corp | 7 | National Cash Register | 39 1/4 |
| American Smelting and Refining | 27 1/8 | National Distillers and Chemi | 17 1/8 |
| American Telephone and Telegr | 52 7/8 | National Gypsum Co | 25 1/4 |
| Ampex Corp | 17 3/8 | National Steel Corp | 44 |
| Anaconda Company | 21 | North American Rockwell Co | 22 1/8 |
| Armco Steel Corp | 22 3/4 | Olin Mathieson Chemical | 19 5/8 |
| Atlantic Richfield Co | 66 1/2 | Pacific Gas and Electric | 36 |
| Bendix Corp | 30 1/4 | Pennsylvania Central Co | 6 1/4 |
| Bethlehem Steel Corp | 23 1/2 | Pepsico, Inc | 54 1/4 |
| Boeing Co | 18 1/8 | Phelps Dodge | 39 1/2 |
| Burroughs Corp | 104 3/4 | Philip Morris Inc | 47 5/8 |
| Canadian Pacific Ry Co | 69 | Philips Petroleum | 30 3/8 |
| Celanese Corp of America | 65 | Proctor and Gamble | 56 1/2 |
| Chase Manhattan Bank (NY) | 53 5/8 | Radio Corp of America | 28 7/8 |
| Chesapeake and Ohio Ry | 58 1/4 | Republic Steel Corp | 30 7/8 |
| Chrysler Corp | 25 1/4 | Reynolds Ind | 57 3/8 |
| Cities Services Co | 48 7/8 | Royal Dutch Petroleum | 40 5/8 |
| Colgate Palmolive Co | 47 3/4 | Sears Roebuck | 25 1/4 |
| Colt Industries Inc | 18 1/4 | Sears Roebuck and Co | 81 1/4 |
| Commonwealth Edison | 41 3/8 | Southern Co | 49 3/4 |
| Consolidated Edison of NY | 28 1/4 | Southern Railway | 28 |
| Continental Can Co | 37 | Sperry Rand and Corp | 68 |
| Continental Oil | 29 1/4 | Standard Oil of Calif. | 25 1/4 |
| Curtiss Wright Corp class "A" | 26 | Standard Oil Co of Indiana | 51 3/4 |
| Dart Ind | 38 3/4 | | |
| Dow Chemical | 75 | Standard Oil Co of New Jersey | 56 3/4 |
| Dupont (E.I.) de Nemours | 129 3/4 | Studebaker Worthington | 68 |
| Eastman Kodak | 75 1/4 | Sunn Oil | 54 |
| First National City Bank | 70 | Texaco Inc | 46 3/8 |
| Ford Motor Co. | 55 5/8 | Texas Instrument Inc | 32 1/8 |
| Fruehauf Corp | 32 1/2 | Transamerica Corp | 81 7/8 |
| General Electric Co | 95 1/4 | Union Carbide Corp | 17 5/8 |
| General Food Corp | 88 1/4 | Union Pacific Railroad | 43 1/4 |
| General Motors | 78 3/4 | Uniroyal | 42 7/8 |
| General Public Utilities | 25 | United Aircraft Corp | 19 7/8 |
| General Tel. a. | 32 3/8 | United Brands Co. A.M.K. Cor | 38 5/8 |
| Getty Oil | 76 3/4 | US Steel Corp | 16 7/8 |
| Gilette Co | 46 7/8 | Western Union Telegraph | 34 |
| Gimbel Brothers Inc | 38 3/4 | Westinghouse Electric Corp | 43 3/4 |
| Goodyear Tire and Rubber | 31 1/2 | Woolworth (F.W.) | 69 |
| Gulf Oil Corp | 29 | American Stocks | 39 5/8 |
| Illinois Central Industries | 30 3/4 | Brascan | 16 3/8 |
| Intern. Business Machine | 311 3/4 | Amerade | |
| Intern. Harvester | 29 3/8 | Brit. Am. Oil | |
| Intern. Nickel of Canada | 45 7/8 | Caterpillar | |
| Intern. Paper | 35 1/2 | Columbia Gas | |
| Intern. Tel and Tel | 52 5/8 | North Am Phil Corp | |
| Johns-Manville Corp | 40 3/8 | Westerban | |
| Kennecott Copper Corp | 36 3/8 | KLM | |
| Kraft Co | 44 1/2 | Twent. Cent. Fox | |
| Litton Industrie Inc | 24 3/8 | DOW Jones Index | |
| Lockheed Aircraft | 10 3/8 | | |

# Beurs van Amsterdam

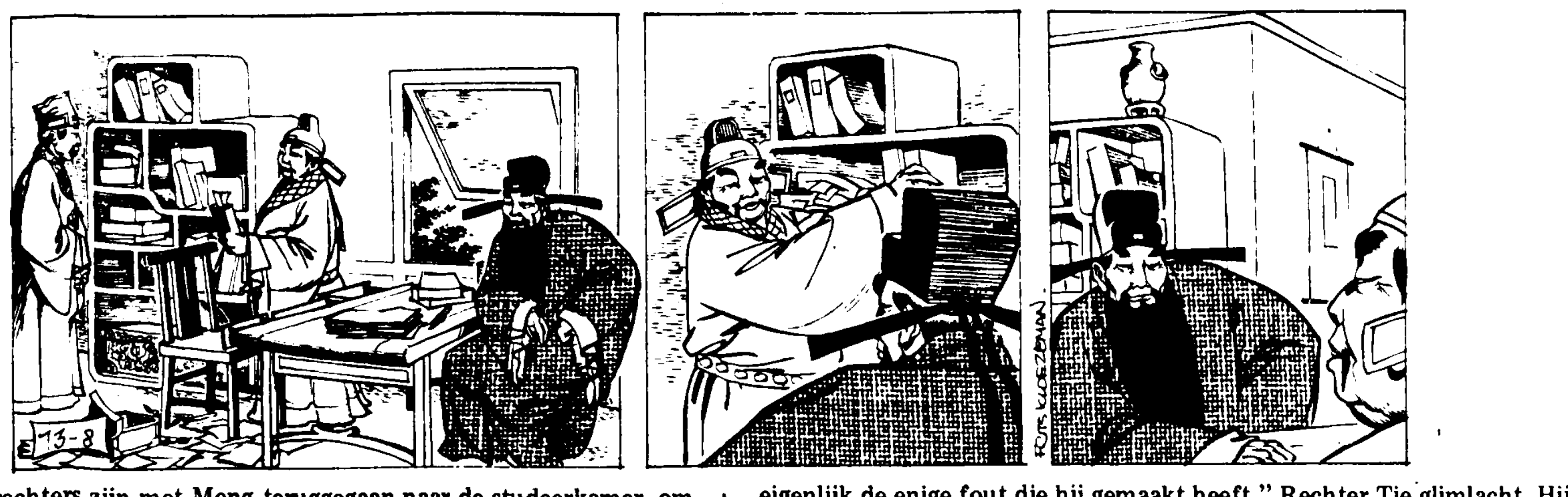
| | 18/1 | 19/1 | | 18/1 | 19/1 |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. 7 pCt Ned 66/1 | 95.00 | 96.20 | 34. Naarden | 86.50 | 86.50 |
| 2. AKZO | 80.30 | 83.50 | 35. Ogem | 83.40 | 83.50 |
| 3. Heinekens bel en b | 194.10 | 202.80 | 36. Pakhoed | 72.00 | 72.20 |
| 4. Heinekens bier | 200.50 | 207.60 | 37. Rijnschelde | 170 | 170 |
| 5. Hoogovens | 77.60 | 77.70 | 38. EMS | 17.00 | 16.60 |
| 6. Philips | 46.70 | 46.90 | 39. Scholten-honing | 45.80 | 45.20 |
| 7. Unilever | 91.40 | 2.60 | 40. VMF | 74.50 | 72.90 |
| 8. Kon Olie | 133.60 | 135.40 | 41. Ver Ned Uitgeversl | 122.50 | 121.00 |
| 9. KLM | 174.2 | 178.8 | 42. Wereldhaven | 460 | 460 |
| 10. KNSM | 100.30 | 99.80 | 43. Wessanen | 66.70 | 68 50 |
| 11. v. Ommeren | 285.00 | 285.0 | 44. Ant. Brouwerij | — | — |
| 12. Scheepvaart Unie | 84.10 | 85.50 | 45. Ant. Verf | 128 | 125 |
| 13. Alg Bank Ned | 251.30 | 250.50 | 46. Aruba Electr. | 104 | 104 |
| 14. Nat Nederlanden | 70.50 | 70.00 | 47. Sur. Brouwerij | — | — |
| 15. Ngombezi | 75 | 75 | 48. Converto | 810 | 815 |
| 16. Alb Heijn | 154.00 | 155.00 | 49. Goldmines | 119.60 | 118.80 |
| 17. Bergh en Jurgens | 217 | 217.5 | 50. Ika Bel Mij | 158.00 | 158.50 |
| 18. Bergoss | 135 | 130.5 | 51. Nefo | 66.50 | 66.50 |
| 19. v. Berkel | 183 | 184 | 52. Robeco | 224.00 | 224.50 |
| 20. Bols | 139.00 | 144.20 | 53. Rolinco | 173.30 | 173.40 |
| 21. Bredero ver bedr | 405.5 | 410 | 54. Utilico | 124.00 | 124.90 |
| 22. Buehrmann Tetter | 73.00 | 74.70 | 55. Alcan Alum. | 25.5 | 25.75 |
| 23. Bijenkorf beheer | 349.5 | 343 | 56. Ned Ant 6 1/2 67 | 80 | 89 |
| 24. Calve | 657 | 658.5 | 57. Ned. Ant 5 60 | 89 | 80 5 |
| 25. Cur. Handelmij | 175 | 176 | 58. Ned. Ant 4 1/2 59 | 93 | 93.5 |
| 26. Elsevier | 418.50 | 415.00 | 59. Ned. Ant 4 1/2 62 | 82 | 82 2 |
| 27. Fokker | 54.90 | 55.00 | Intern Concern | 96.3 | 97.4 |
| 28. v. Gelder | 110.00 | 90.30 | Industrie | 115.5 | 116.3 |
| 29. Gist-brocades | 87.00 | 88.80 | Scheepvaart | 96.1 | 96.5 |
| 30. v.d. Grinten | 256.00 | 258.50 | Banken | 100.9 | 101.2 |
| 31. Hagemeijer | 121.50 | 120.20 | Handel | 90.5 | 90.2 |
| 32. Internatio-Muller | 49.50 | 50.00 | Algemeen | 102.5 | 103.5 |
| 33. Kon Ned Papier | 138 | 134 | | | |

# Heer Bommel en de Slijtmijt



7016. — De regen had plaats gemaakt voor stil weer, waarin de bladeren dromerig van de takken dwarrelden en de herfstnevel kil om de heuvels trok. Heer Bommel had wat door de omgeving gewandeld, en toen hij tegen het vallen van de avond huiswaarts keerde, kwam hij professor Prlwytzkovsky tegen. De geleerde naderde met een vastberaden uitdrukking op het gelaat, terwijl hij een reageerbuisje voor zich uit droeg. „Wat hebt u daar?" vroeg heer Ollie belangstellend. „Dit", sprak de hoogleraar stilstaande, „is ener mutatie van der Prlwytzkofsky-memel. Mijner assistent heeft hem ontdekt in der rivereswater, waar hij zich voedert met afvallingsstoffen. Der Alexander sloeg voor hem Pieps-made te noemen, en dat was mij teweder, zodat ik een verzwijgen gebood. Ener begrijpelijker zwakheid, die mij echter niet in der rust liet. Deshalve ga ik thans naar der stad om der behoorde te informeren." Heer Bommel verwerkte het gehoorde met enige moeite, en toen barstte hij in een gulle lach uit. „U bedoelt natuurlijk de slijtmijt!" riep hij. „Wat u daar hebt is geen Pieps-made. Haha! U zult de Bommel-memel bedoelen. Door mijn toedoen is dat insect in het water in leven gebleven, ziet u? Een goed werk, al zeg ik het zelf, want daardoor is eindelijk een halt toegeroepen aan de vervuiling!" De geleerde luisterde met open mond, doch voordat hij iets had kunnen zeggen werd hij gestoord door Tom Poes, die met Amos Steinhacker door de mist naderde. „A...S zoekt u!" riep Tom Poes. „Hij wil weten, wat u met die vuilnisaandelen gaat doen."

# Rechter Tie en de vossemoorden



8—13. — De rechters zijn met Meng teruggegaan naar de studeerkamer, om die aan een nader onderzoek te onderwerpen. Lo heeft een boek uit de kast genomen en bekijkt de bladwijzers met aantekeningen die eruit steken. „Ik zie dat uw overleden moeder een uitstekende smaak had, meneer Meng", zegt hij. „Haar aantekeningen bij deze gedichten zijn heel interessant. Maar we zullen u niet langer ophouden." De theehandelaar begrijpt de wenk en trekt zich terug. Lo zet het boek weer op zijn plaats en zegt: „Een nare zaak, oudere broeder. Moord met voorbedachte rade, net nu ik zulke hoge gasten krijg. De moordenaar moet een sluwe duivel zijn. Die kap op de grond was eigenlijk de enige fout die hij gemaakt heeft." Rechter Tie glimlacht. Hij heeft zich niet in zijn welgedane vriend vergist. „Inderdaad", zegt hij. „Het feit dat Soeng zijn kap nog ophad, bewijst dat hij niet door rovers werd vermoord. Rovers zouden eerst poolshoogte hebben genomen. Hadden ze gemerkt dat Soeng nog op was, dan zouden ze nog een uur hebben gewacht voor ze binnenslopen. Laten we aannemen dat Soeng inderdaad op het punt stond om naar bed te gaan. Een man zet dan allereerst zijn kap af. Maar vermoedelijk hoorde hij toen kloppen op de tuinpoort, zette zijn kap weer op en ging open doen. Er zat trouwens wat opgedroogde modder aan zijn sloffen."




# Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia (int.); 18.10 aanvullende muz.; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.30 discovaria; 20.30 Alliance Française; 20.45 aanvullende muz.; 21.00 discobar; 21.30 met zijn drieën (3 pop-artisten); 22.00 nieuws; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.00 felicitaciones; 17.12 the skyhawks; 17.30 Skippy; 17.55 days of our lives; 18.20 moslim progr.; 18.30 nieuws int. (pap.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 the courtship of Eddie's father; 19.30 tv per luchtpost; 20.00 public service; 20.15 room 222; 20.45 ripiti y gana; 21.15 nieuws ned.; 21.30 Ironside; 22.30 boletin extra; 22.45 breaking point.

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 la plus belle langue; 20.45 deze wondere wereld; 21.00 verzoekplatenprogr.; 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days progr.; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (VN); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws in het ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 chapel of the air; 19.00 listening post; 19.15 fun with music; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 unshackled; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Sesame Street; 17.30 days of our lives; 18.00 Captain Scarlet; 18.30 Alliance Française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 Adams family; 19.30 Amstel nieuws; 19.45 Ronny y sus invitados (live); 20.15 eng. nieuws; 20.30 Judd for the defense; 21.30 the Saint; 22.30 Marcus Welby, M.D.

****

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening, nieuws en nieuwsblok, discobar en Van heinde en verre, muziekprogr.; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

WOENSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws ANP; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws ANP; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.35 Mexicaanse muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws ANP; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 Tape-O-Teque; 14.30 novela „Famiya Planeá; 14.45 musica di mi lugá; 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticias int. (pap.); 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11,30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticias int. na pap.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia (pap.); 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.00 noticias hulandes, local y int.; 12.30 noticia local (pap.); 12.50 noticia int. (pap.); 13.00 instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.15 noticias local (pap.); 16.30 noticias local; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habrí; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.10 llam. a la conciencia; 07.15 noticias español; 07.30 new english; 07.45 news break - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 corazon a corazon; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 fortress of faith; 11.30 melodies di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 nieuws eng.; 12.50 daily bread; 13.00 noticia español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 radio bible class; 15.00 ultimas noticias; 15.06 afternoon musicals; 15.30 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.15 ultimas noticias; 16.30 bible adventures; 16.45 e ora adventuroso.

## Botsende tankers verliezen olie

SAN FRANCISCO — In de baai van San Francisco drijft sinds maandag een reusachtige massa olie, die afkomstig is van twee met elkaar in aanvaring gekomen tankers, de ruim tienduizend ton metende Arizona Standard en het ongeveer even grote zusterschip Oregon Standard.

De Amerikaanse kustwacht schat de hoeveelheid weggestroomde olie op ongeveer 7,5 miljoen liter. Enkele stranden aan de baai zijn al met een dikke laag olie bedekt.

Bij de aanvaring deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. De twee schepen zijn later door sleepboten van elkaar getrokken.




Mayan nos ta bolbe bai hunga e wega kiko ta bai sosode despwes? E wega aki ta masha bon pa siña e muchanan usa nan fantasia i tambe desarolla nan manera di pensa. Apesar di e plaatjinan ku nan a weta den Sesame-Street nos tambe por inventa algun plaatji of kwenta kaminda e muchanan nan mes mester sigui pensa i bisa kiko ta bin despwes. Por ehempel: Pinta un homber ta kamna bai na un porta. Su dilanti tin un kaha grandi. Bisa e mucha ku esaki ta un kamber skur. E homber no por weta nada. Kiko lo bai pasa? Bo por usa plaatji di buki of revista tambe. E idea ta pa e muchanan weta un plaatji of tende un kwenta kaminda algo mester bai sosode ainda. I nan mester bisa kiko ta bai sosode.

*Voorlichtingsavonden voor toekomstige studenten*

# A. Moen waarschuwt voor conformisme en discriminatie

WILLEMSTAD – De serie studievoorlichtingsavonden werd gisteren op de patio van het departement van Onderwijs geopend met het verstrekken van informaties aan eindexamenkandidaten van gymnasium A en B, en HBS A en B en hun ouders. Door de heer P.T.M. Sprockel, directeur van het departement van Onderwijs werd herhaaldelijk de nadruk gelegd op het belang van een juiste studiekeuze, terwijl hij in dit verband de kandidaten de raad gaf om na het maken van hun keuze contact te zoeken met iemand uit deze gemeenschap die reeds in die richting is afgestudeerd. Alle sprekers van gisteravond verklaarden zich dan ook bereid om in persoonlijke contacten aan de eventuele belangstellenden inlichtingen te geven over de studie die zij in Nederland gevolgd hebben. Aan het woord kwamen gisteren de econoom drs. M. de Castro, de accountant E. Wawoe, de direkteur van de toekomstige rechtshogeschool op Curacao mr C. Dip en de socioloog drs. A. Moen. Een korte inleiding werd ook gehouden door de heer R. Post die de politieacademie in Apeldoorn heeft gevolgd en ir. E. Christiaan, die aan de Technische Hogeschool in Delft studeerde.

De heer Dip begon als eerste spreker zijn betoog met de opmerking dat het een misverstand is te menen dat de rechtenstudie droog is met een overvloed van feitenmateriaal. Hoofdzaak in deze studie zou volgens hem zijn de begaafdheid om een kern van een probleem bloot te leggen om zo tot de oplossing van het probleem te komen. Juridisch inzicht is dus een eerste vereiste. Verder maakte de heer Dip de aanwezigen erop attent dat er een structureel tekort bestond zowel bij de overheid als bij de particuliere sector aan afgestudeerden in de rechtenstudie. In de toekomst zal de mogelijkheid bestaan om studietoelagen voor de rechtshogeschool die met de aanvang van het volgend schooljaar op Curacao begint te draaien, bij de overheid aan te vragen. Plaatselijk bestaat dus binnenkort de mogelijkheid om de rechtenstudie tot het kandidaats te volgen waarna men in Nederland in drie jaar het doctoraal examen kan halen.

De heer De Castro legde in zijn toespraak vooral de nadruk op de eisen die aan een student aan de universiteit gesteld worden, waarbij hij naar voren bracht dat de student in tegenstelling tot wat vaak gedacht wordt wel degelijk plichten heeft ten opzichte van zichzelf, zijn familie en de gemeenschap aangezien de studie een investering van de gemeenschap is en blijft. Tenslotte gaf hij aan dat er in de economie verschillende richtingen bestaan waaruit gekozen kan worden, o.a. de bedrijfs-economische richting, de economische sociale richting en de bestuurswetenschappelijke richting. De duur van de studie werd door hem gesteld op 6 à 8 jaar. De heer Wawoe, accountant bij de Shell onthulde dat deze studie tien jaar duurt, dat de selectie erg streng is, maar dat dit geen reden was voor iemand om van deze studierichting af te zien. Vooral ook waar Curacao maar twee Antilliaanse accountants bezit, terwijl er in feite veel meer nodig zijn. Door de heer Christiaan werd de studie aan een Technische hogeschool belicht waarbij hij vooral duidelijk het verschil aangaf tussen deze opleiding en die aan een HTS. De technisch-wetenschappelijke richting in deze studie werden door hem afgeraden, aangezien er na beeindiging hiervan geen plaatsingsmogelijkheden op de Antillen bestaan.

Tenslotte werd door de heer R. Post die in Apeldoorn de vier jaar durende politieacademie gevolgd heeft naar voren gebracht dat hij niet hoefde in te gaan op het feit dat er op de Antillen Antilliaanse politieofficieren nodig zijn. In de vier jaar durende opleiding zit een praktijkjaar en er wordt naar gestreefd om de Antilliaan dit jaar op hun eiland door te laten brengen. Tijdens de opleiding, waarbij men intern is, krijgt men onderricht in theoretische vakken zoals rechts- en wetkennis, in moderne talen en tenslotte is er het praktisch gedeelte zoals schietoefeningen en dergelijke. Door de heer Post werd verder naar voren gebracht dat de opleiding aan de politieacademie redelijk goedkoop is. Last but not least kwam de socioloog drs A. Moen aan het woord die het een en ander moest vertellen over het Nederlandse milieu. De heer Moen die zowel in Rotterdam, Utrecht als Amsterdam heeft gestudeerd liet een ernstige waarschuwing horen tegen het conformisme dat vaak in studentenkringen heerst, aangezien volgens hem het merendeel der studenten uit de "aristocratische" bovenlaag van de Nederlandse gemeenschap afkomstig is. Hij raadde de aanwezige toekomstige studenten weliswaar aan lid te worden van de een of andere studentenvereniging, doch hierbij zeer kritisch te werk te gaan. Vooral met name de Corps-gemeenschappen, door de heer Moen bestempeld als ware bolwerken van het aristocratische patroon, werden ten sterkste afgeraden. De Antilliaanse student die voor het merendeel uit de "middle-class" komt heeft daar niets te zoeken, zo meende de heer Moen, die voorts verklaarde dat de moderne maatschappij een democratische inslag vereist en zeker niet een aristocratische.

De heer Moen keerde zich ook nog tegen de steden in het zuiden des lands en liet duidelijk naar voren komen dat volgens hem voor een zo volledig mogelijke ontplooing van de persoonlijkheid Amsterdam met zijn vele mogelijkheden de aangewezen stad was. Later op de avond werd dit door een student in de medicijnen uit Groningen tegengesproken met het argument dat Amsterdam voor de Antilliaan, zeker het begin niet de aangewezen stad is om zich te vestigen, aangezien de kans groot is dat men verdrinkt in de massa en uit de vele mogelijkheden geen keuze weet te maken. Verstandiger zou zijn zich eerst in een minder massale stad te vestigen en eventueel later indien men dat wenst alsnog naar Amsterdam te verhuizen. Terloops werd door de heer Moen tenslotte nog even het kamerprobleem aangestipt dat hij, vooral in Amsterdam als hopeloos bestempelde, terwijl hij de aanwezigen ook nog aanraadde om rekening te houden met eventuele discriminatie bij het kamerzoeken. Na de indelingen volgde de mogelijkheid tot vragenstellen, waarna de sprekers en andere medewerkers aan de avond zich in groepjes splitsten om verder op de verschillende studierichtingen in te gaan voor de geinteresseerden.

WILLEMSTAD – Een zevenjarig jongetje rende gistermiddag de Seroe Fortunaweg op en botste tegen de rechterzijde van een personenauto die op dat moment voorbij reed. Het jongetje is met verwondingen aan beide benen en aan hoofd en armen in het ziekenhuis opgenomen.



WILLEMSTAD — Hedenochtend heeft de minister-president E.O. Petronia aan het bestuur van de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg een cheque overhandigd van f. 10.000.– bestemd voor de jeugdzorg op Curacao. Het bedrag werd op 11 december 1970 door de n.v. Hotelmaatschappij Parasasa aan de minister-president aangeboden t.g.v. de opening van het Arthur Frommer Hotel. De minister-president verzoekt het bestuur, bestaande uit de heer P.T.M. Sprockel, voorzitter, mevr. D. van de Heuvel, secretaresse, en de heer D. Bakhuis, penningmeester, deze gift zoals door de geefster werd bepaald te bestemmen voor een jeugdproject op Curacao, terwijl hij de hoop uitsprak dat de maatschappij die plannen heeft om haar vleugels ook naar de andere eilanden van de Nederlandse Antillen uit te slaan, bij de totstandkoming van haar project aldaar wederom de jeugd van het betrokken eiland op dezelfde wijze zal gedenken.

De heer Sprockel dankte de minister-president voor de aangeboden gift en zegde toe dat dit geld zal worden besteed voor een jeugdproject op Curacao, dat later zal worden bekendgemaakt. De minister-president onderhield zich hierna geruime tijd met het bestuur omtrent de noden van de Federatie en zegde zijn steun toe om vele wensen van de Federatie te verwezelijken.

# Fundashon di artista om Antilliaanse kunst elders uit te dragen

## Uitnodiging voor Ocalio uit N. Orleans

WILLEMSTAD – Voor notaris mr E. Joubert is verleden week de oprichtingsacte gepasseerd van de Fundashon di artista. Doel daarvan is de belangen te behartigen van de Antilliaanse artisten en hen ook te propageren in het buitenland. Aanleiding tot de oprichting was hetgeen de kunstenaar Hipolito Ocalio overkwam, die een schriftelijke uitnodiging had ontvangen werk op te sturen voor de kunstgallerij van Wilma Roedter in New Orleans. Omdat de heer Ocalio geen Engels kan lezen had hij aangeklopt bij het Toeristenbureau, waar men hem beloofde te zullen helpen. Sinds oktober heeft hij er niets meer van vernomen.

Onlangs kwam de heer J. Chatlein met hem in contact en hoorde het verhaal. In oktober was de uitnodiging ontvangen voor een eventuele expositie van Ocalio's werken in Wilma's Import aan de Royal Street in New Orleans. Daar had men over Ocalio vernomen via een toeriste, die onder de indruk was gekomen van Ocalio's primitieve kunst. Op de toezegging van het Toeristenbureau heeft de heer Ocalio gewacht en nog eens gewacht.

### *Geweldige kans*

Ook bij Wilma's Import heeft men dus moeten wachten. Daar bleek men niet alleen geinteresseerd te zijn in Ocalio's kunst, maar ook in andere kunstuitingen van de Antillen zoals typische grammofoonplaten en eveneens een woordenboekje: Engels-Papiaments. „Een geweldige kans", aldus de heer Chatlein, „om iets van de Antillen uit te dragen. Die kans is bijna verkeken, omdat men bij het Toeristenbureau het te druk had".

Alsnog heeft men verleden week gereageerd op het schrijven uit New Orleans.

Omdat hetgeen Ocalio overkwam in feite niet alleen staat — de Antilliaanse artist krijgt niet de steun, welke hij nodig heeft, aldus de heer Chatlein — heeft men besloten een stichting op te richten. „Zoals gewoonlijk heeft mr Joubert weer meegeholpen. Hij is een der weinige Antilliaanse academici die zijn gaven belangeloos gebruikt ten nutte van de gemeenschap".

De opzet van de stichting is ruimer dan alleen de hulp aan Ocalio, de schilder uit Seroe Grandi. Wel denkt men eraan om de overheid te vragen of men een paviljoentje in het centrum van Willemstad kan oprichten, misschien het Wilhelminaplein of bij Fort Amsterdam, waarin Ocalio en andere artisten hun werken kunnen opslaan. „Het is nu een onhoudbare toestand", aldus de heer Chatlein, „want elke morgen moet de heer Ocalio met zijn werken, in de auto opgepropt naar de stad komen, het een en ander uithalen en in de namiddag moet hij die weer in de wagen opbergen en naar Seroe Grandi tuffen. Met alle kans, dat er iets beschadigd wordt. Vandaar dat plan voor een paviljoentje ook te gebruiken voor andere kunstenaars".

Overigens krijgt Ocalio zeker wel aandacht. Nog onlangs vroeg een Nederlandse dame, die hier op bezoek was om eem kwihi-kandelaar te maken. Ook andere werkstukken werden van hem gekocht. Maar het gaat nu allemaal te omslachtig.

Het bestuur van de nieuw opgerichte stichting bestaat uit voorzitter Hipolito Ocalio, secretaris J. Chatlein en penningmeester De Waal. De eerste officiële daad is de brief naar Wilma's Import geweest. Andere plannen zijn in voorbereiding.

# *Week van de eenheid*

19 januari: Opdat alle christenen de verdeeldheid onder elkander ter harte zouden nemen en hun vertrouwen stellen in de almacht van God om de eenheid te bewerken — voor de vervolgde Kerken en voor alle vijanden en tegenstanders van de Kerk.

# *Snip en Snap naar Antillen*

SCHIPHOL. — Willy Walden en Piet Muijselaar zijn vanochtend met vier andere leden van de Sleeswijk revue (Aase Rasmussen, Lily Kok, Louis Dusee en Co van der Heide Wijma) voor een toernee van twee weken van Schiphol naar de Antillen vertrokken. Zij zullen op Curaçao en Aruba in totaal negen voorstellingen geven.

# Zestien composities tumba-wedstrijd

WILLEMSTAD — Zestien composities kwamen bij het carnavalscomité binnen voor de tumba-wedstrijd op 1 februari. De musici die meegewerkt hebben zijn: Anselmus (Boy) Dap, Macario R. Prudencia, Erkimo Candelaria, Chito Borgschot, Archimedes R. Thomasa, René Samson, mej. Evys Filomena Archibald, Eric Gaal, mej. Mavis Albertus, Remilio Eisden, mej. Julia R. Herrera, Roberto P. Serberie, Felix Consepcion, Edward Arthur de Jongh, Emilio D. Prudencia, Cranston Leslie. Naar ongeveer tweehonderd handelaren heeft het comité op maandagmorgen een circulaire gestuurd om degenen die nog een bijdrage hebben gegeven hieraan te herinneren.

WILLEMSTAD — Een vrouw is door haar ex-concubinaris met een bijtende vloeistof verwond.

Zondag deed de vrouw aangifte bij de politie. Haar ogen waren bloeddoorlopen. Zij had de vloeistof in haar gezicht gekregen. Een 32-jarige chauffeur M.B.I. werd in verband met deze zaak aangehouden.

# OPLOSSING PUZZLE

OOK DIT JAAR was de belangstelling voor de KERSTPUZZEL van de Amigoe ontstellend groot. Er waren zoveel inzenders die het Kerst-vers foutloos produceerden dat het lot moest beslissen. De juiste oplossing luidt:

Vier Kerstmis fijn
Haal goede wijn
En doe niet koud
Maar eet een bout
Wees ook geen kwast
U noodt de gast
Want viert U Kerst
Zoals het moet
Bevalt dit feest
U zeker goed.

De winnaars zijn: Eerste prijs (vijftig gulden): F. V. Hortencia, Barber 139; Tweede prijs (25 gulden): M. v.d. Wurff, Marawiel 1b, Aruba; Derde prijs (20 gulden): Sidarma Donker, Curaçaostraat 26; Vierde prijs (15 gulden): Mevr. v. Doorn, Stuyvesantstraat 18; Vijfde prijs (10 gulden): G. G. Suares, Roatanweg 1; Drie prijzen van vijf gulden: G. L. Alberto, Koraal Specht blok E6; Jacqueline Israel, Sisalstraat 2, Ponton (Aruba) en Joanne Zwueste, Jan Thiel 26.

# Cursus voor educatieve radio en t.v.

WILLEMSTAD. – Op 16 april begint in Kingston Jamaica een vier weken durende cursus over het gebruik van educatieve radio- en t.v. uitzendingen buiten de scholen. Deze cursus wordt georganiseerd door de UNESCO met medewerking van de regering van Jamaica. Hoewel in een persbericht van de UNESCO staat vermeld dat ook Curacao tot de dertig deelnemende landen aan deze cursus behoort, verklaarde de direkteur van Tele-Curacao en Tele-Aruba, de heer Ch. Corsen vanmorgen, nog niet op de hoogte te zijn van het feit dat de cursus gehouden wordt.

In de cursus zullen zowel theoretische als praktische methodes worden behandeld voor het plannen, produceren en uitzenden van zowel radio als t.v.-programmas die gebaseerd zijn op de noodzaak per regio om educatie te geven buiten de scholen. De nadruk zal min of meer worden gelegd op programmas die een aanvulling kunnen betekenen op de campagne tegen het analfabetisme in het Caribisch gebied.

Van de deelnemers wordt verwacht dat zij individueel te werk zullen gaan en niet als vertegenwoordigers van de overheid. Het moeten ofwel producers van radio en t.v.-programmas zijn ofwel personen die zich bezig houden met de opvoeding van zowel volwassenen als de jeugd.

# Montevideo-ambassadeur op Aruba

BEATRIXLUCHTHAVEN — Vergezeld van zijn echtgenote is hedenmorgen om elf uur met de VIASA de Nederlandse ambassadeur in Montevideo, dr H. van Blankenstein (61) op Aruba aangekomen. Met hetzelfde vliegtuig reisde ook de ambassadeur in Buenos Aires mr H. C. Schoch. Op het vliegveld werden de ambassadeurs begroet door het hoofd van de Arubaanse Voorlichtingsdienst Efraim de Kort en Wijkie Maduro en de toegevoegde adjudant van de gouverneur kapitein der mariniers J. K. M. van den Born.

Direkt na aankomst had de Amigoe een exclusief onderhoud met ambassadeur Van Blankenstein, die er opgewekt uitzag. De afgelopen weken kwam de ambassadeur herhaalde malen in het nieuws waarbij hij genoemd werd als de volgende kandidaat van de Tupamaros in Uruguay om ontvoerd te worden om hierdoor de vrijlating van gevangenen te kunnen eisen. In dit verband haalde de Amigoe de Engelse televisie-uitzending aan en de berichten in de Nederlandse pers, waarop de ambassadeur slechts opmerkte „Helaas wel", daarbij duidelijk makend, dat hij het niet zo prettig vond zo in de publiciteit te komen.

Dr Van Blankenstein was verder heel kort hierover en vertelde dat hiervan hem niets bekend was. Ook de berichten, dat hij Montevideo ontvlucht zou zijn, zoals eergisteren enige Nederlandse bladen meldden, ontkende de ambassadeur ten stelligste. Hij heeft Montevideo verlaten om de ambassadeursconferentie op Aruba bij te wonen. Een reis die enige maanden geleden was vastgesteld.

Op de vraag of hij iets over de Tupamaros en hun acties kon vertellen stelde de ambassadeur dat er weinig te vertellen valt. Hierna vertrok hij naar het Aruba Sheraton-hotel waar hij zijn intrek nam.

# UMUC-vergadering

WILLEMSTAD. — In de Miners hall aan de Penstraat wordt zaterdagmiddag een algemene ledenvergadering gehouden van de vakbond United miner's union of Curacao. Volgens het plan begint de bijeenkomst om vier uur. Aan de orde zal zeker komen het recente gesprek, dat UMUC-voorzitter Willy Haize verleden week heeft gehad met premier E.O. Petronia over het verbreken van het zogenaamde Doopsel-akkoord. Ook de officiele goedkeuring van de UMUC-statuten en de gevolgen daarvan zullen ter sprake komen.



„DON BOSCO"

R.K. Vereniging van Onderwijzend Personeel - Curaçao en Bonaire N.A.
P.O.B. 2038 - Nijlweg 5 - Tel. 24944

Geachte leden

Hierbij nodigt het bestuur U uit tot het bijwonen van de

JAARVERGADERING

Zondag 31 januari 1971
om 10.00 uur 's morgens
in het Holiday Inn - Pater Euwensweg.

AGENDA

1. Opening
2. Notulen jaarvergadering 1 februari 1970.
3. a. Jaarverslag van de secretaris.
   b. Financieel verslag en begroting van de penningmeester.
   c. Verslag van de verificatiecommissie
4. Bestuursverkiezing
5. Mededelingen.
6. Verkiezing Verificatiecommissie-lid.

PAUZE PAUZE PAUZE

7. a. Uitslag bestuursverkiezing.
   b. Uitslag verkiezing verificatiecommissie-lid.
8. Voorstel tot wijziging Huishoudelijk Reglement Artikel 11, lid a, b en c.
9. Rondvraag.
10. Sluiting

N.B. Alleen die personen die in het bezit zijn van hun lidmaatschapskaart 1971 (een blauw kaartje) worden tot deze vergadering toegelaten.
— Mocht U voor vrijdag 22 januari Uw kaart nog niet ontvangen hebben, dan kunt U op zaterdag 23 januari van 9 uur a.m. tot 14.00 uur p.m. in het kantoor bij de secretaris terecht om Uw kaart te halen.
— Uiteraard kunnen nieuwe leden zich tot kort voor de vergadering bij de secretaris aanmelden. Op school tel.: 13584. Thuis 53727.

Namens het bestuur
De Secretaris
Hendrik A. van der Hoeven.



## Vechtpartij in fruteria

WILLEMSTAD — De eigenaar van een fruteria werd zaterdag door een onbekende man met een fles Glacial op het hoofd geslagen. Dit gebeurde volgens een verklaring van het slachtoffer aan de politie toen hij weigerde de man op zijn verzoek een mes te verkopen, en er naar aanleiding van deze weigering een vechtpartij ontstond. De recherche is bezig met een onderzoek.

## Gemaskerde dieven

WILLEMSTAD — Twee mannen waarvan het gezicht onherkenbaar was gemaakt door een zakdoek, kwamen zaterdagmorgen vanachter een kerosineopslagplaats van een gasolinepompstation geslopen en eisten van de pompbediende geld. Een van de mannen was gewapend met een stok en de ander met een mes. Toen de bedreigde pompbediende begon te gillen, namen de gemaskerde aanvallers de benen.

*WILLEMSTAD – Voorzitter Ewald Ong-A-Kwie (zie foto), sprak gistermorgen het personeel toe, dat bij de benzinepompen op Curacao werkzaam is. Hij drong er bij de jongelui op aan om met het oog op hun toekomst elke kans aan te grijpen om te studeren. Ook benadrukte de CFW-voorzitter het belang van een goede service-verlening aan de klanten.*

## Passagiersverkeer

WILLEMSTAD — Het passagiersverkeer in de havens van Willemstad gedurende de maand december 1970 is ten opzichte van december 1969 met 52.18 pCt. toegenomen met een totaal van 21.663 passagiers.

Aantal aangekomen passagiers 1614; aantal doorgaandee passagiers 18333; aantal vertrokken passagiers 3019. Totaal aantal passagiers 32966.

Over het jaar 1970 als geheel in het passagiersverkeer met 9.81560 toegenomen vergeleken met 1969.

De cijfers tussen haakjes zijn over 1969.

Aantal aangekomen passagiers 10.987; (8752); aantal doorgaande passagiers 152.694 (140861); aantal vertrokken passagiers 16.540 (14398.

## Voor bezit van marihuanakruid ingesloten

WILLEMSTAD — Toen in de politiewacht op Rio Canario een man ter ontnuchtering werd ingesloten bleken in een pakje sigaretten dat hij bij zich had een marihuanasigaret en wat marihuanakruid te zitten. Bij een verhoor verklaarde de man in Colombia aan de marihuana te zijn gekomen. Hij werd door de politie opgesloten.

De voormalige SS-generaal Heinrich Lammerding, die door de Fransen bij verstek ter dood is veroordeeld wegens moord op honderden Franse dorpelingen tijdens de tweede wereldoorlog, is overleden.

# Aanslag op Russische ambassade in Canberra

### Joodse liga stelt zich verantwoordelijk

CANBERRA. — De Australische politie heeft twee jonge mannen uit Perth beschuldigd van het onwettig bezit van en het werpen met explosieven, nadat zondagochtend vroeg drie explosies schade hadden aangericht aan de Sovjet-ambassade in Canberra. Vrijwel alle ruiten sneuvelden, de voordeur en de stoep werden vernield en in de oprit werden enkele gaten geslagen. Niemand werd gewond. De politieman die bij het gebouw op wacht stond, sloeg door de luchtdruk tegen de grond.

Volgens de politie zijn de twee aangehoudenen arbeiders van resp 19 en 23 jaar oud — niet Joods. Zij zouden uit Midden-Europa afkomstig zijn. Een groep die zich de "Australische Joodse defensieliga" noemt, heeft verklaard verantwoordelijk te zijn voor de aanslag. In een brief aan een plaatselijk blad kondigde zij aan dat zij de Sovjet-diplomaten het leven zuur zal maken. Leiders van de Australische Joodse gemeenschap verklaarden nooit van de groep te hebben gehoord.

De Australische regering heeft de Sovjet-Unie haar verontschuldigingen aangeboden en zich bereid verklaard, de schade te vergoeden. De Sovjet-zaakgelastigde, Smirnov had tevoren een scherp protest laten horen. De Sovjet-ambassade in Canberra is in 1969 tweemaal het doel van een aanslag geweest, waarbij overigens weinig schade werd aangericht.

● Admiraal Hugo Tirado Barros, oud-opperbevelhebber van de Chileense marine, is beschuldigd van medeplichtigheid in een rechtse samenzwering die leidde tot moord op de legerbevelhebber generaal Rene Schneider. Schneider werd op 22 oktober dodelijk gewond bij een aanslag, die kennelijk op touw was gezet door een rechtse groep die hem wilde ontvoeren.

# AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; NA KANTOORUREN, TEL.: 1639 - 2860.



BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Hannibal Brooks (14 jr). Rialto: 20.00 Viva Zapata (14 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 The great bank robbery (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Two times two (AL).

WIT-GELE KRUIS:

DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Francina; NOORD EN ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, TEL.: 3168; San Nicolas, TEL.: 5906, Santa Cruz, TEL.: 8288.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Aruba, TEL.: 1080; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN

SPORT

VOETBAL: 20.00 Bubali vs Estrella - hoofdkl. - stadion; Sportboys vs Vitesse - A.kl. - L.S.P.

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 08.00-11.30 te Noord.

CURSUS: n.m. tekenen en schilderen - (kinderen zes tot twaalf jaar) - C.C.A.

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor Europa; 15.00 voor New York - postkantoor; 14.00 voor Europa; 15.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aanget. Stukken één uur vóór postsluiting.)

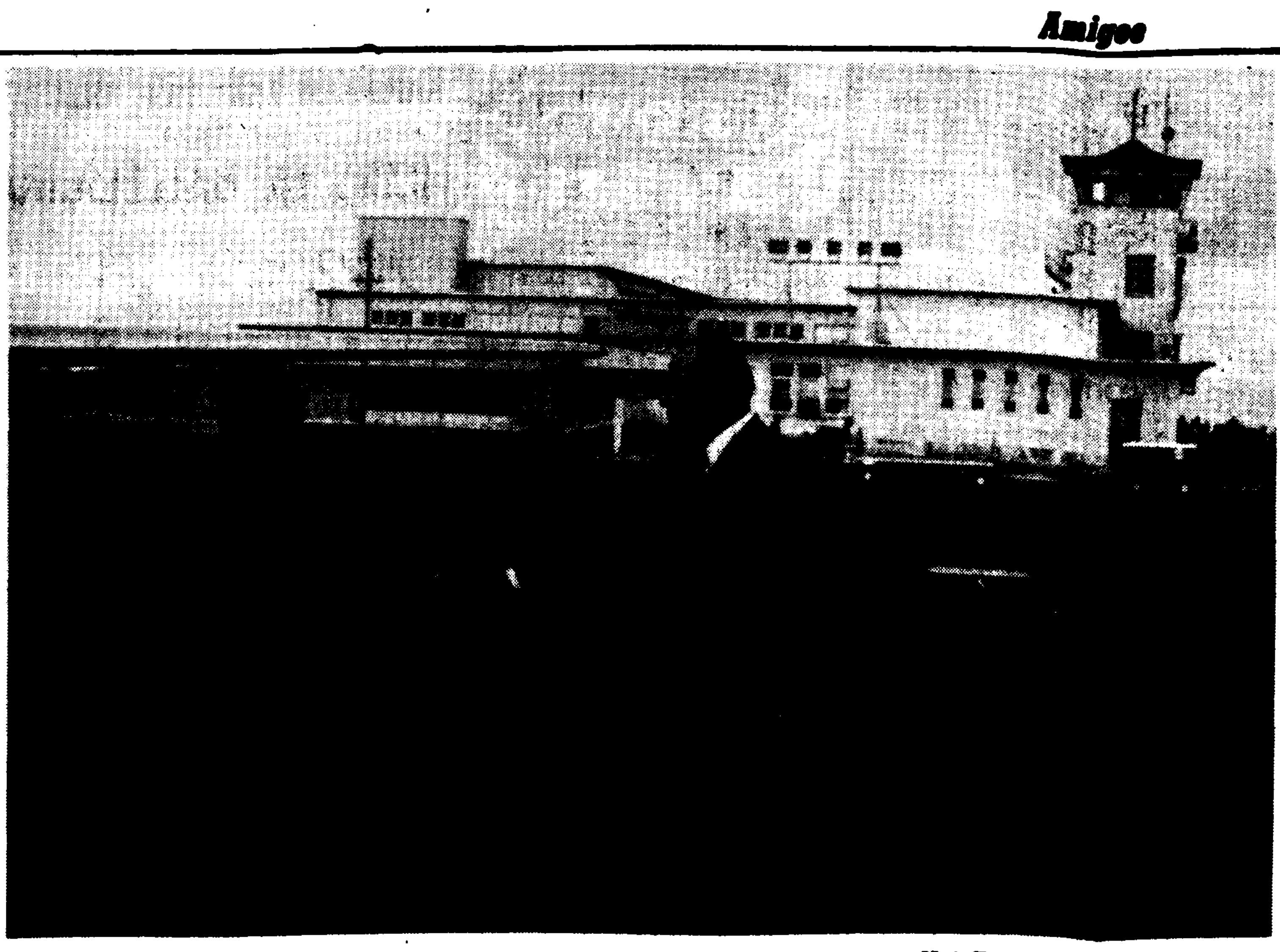
INSCHRIJVING: 19.00-20.00 voor lascursus NIL - technische school, San Nicolas.

SPORT

VOLLEYBALL: 19.45 R.C.A. vs Con. Franc. Tnrs - heren B.kl. - L.S.P.

## Losse Nummers

Losse nummers van Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110, voorts in Oranjestad bij refresqueria van Zepp Wever, La Fama en La Populat; Winkels giftshop op de Beatrixluchthaven; Edwins Drive Inn te Savaneta; Refresqueria Central Madereinse te San Nicolas; De Witstores in Dividivi, Manchebo, Sheratonhotel en Aruba Caribbeanhotel en Holiday Inn drugstore.



# Deelnemers ambassadeurs conferentie arriveren

ORANJESTAD — Gouverneur drs B.M. Leito en echtgenote zijn gistermorgen op de Beatrixluchthaven aangekomen, waar zij welkom werden geheten door gezaghebber Oscar Henriquez, eilandssecretaris A.J. Booi, gedeputeerde Hose Figaroa, hoofd voorlichtingsdienst Efrain De Kort en luchthavenmeester E.G. Vos. De gouverneur was vergezeld door zijn adjudant, majoor Th. F. van Hees en zijn secretaresse, mejuffrouw L.M.P. Rodriguez. De directeur van het kabinet van de gouverneur mr G. Dutry van Haeften kwam vanmorgen op Aruba aan. Ook de directeur van het kabinet van de minister-president, de heer J.J. Beaujon, de secretaresse van minister president, mej. Ph. M. Ruiter en W. Fuhring van de RVD komen naar Aruba

Gisteren kwamen in verband met de ambassadeursconferentie eveneens op Aruba aan dr J.D.V. Polanen gevolmachtigd minister van Suriname in Den Haag, M.W.H. Baron Collot d'Escury, chef directie Buitenlandse dienst, jonkheer E.O. van Suchtelen, chef directie Westelijk Halfrond en jhr mr Q.P.A. de Marees van Swinderen, tijdelijk zaakgelastigde te La Paz. De Nederlandse minister van Buitenlandse zaken, mr J.H. Luns en de Surinaamse minister-president, dr J.A. Sedney, worden morgen op Aruba verwacht.

In de loop van vandaag zouden de volgende ambassadeurs op Aruba aankomen: dr E. Jonckheer (Caracas), mr I.C. Debrot (Santiago de Chili), dr H. van Blankenstein (Montevideo), mr B.J. Slingerberg (Mexico City), F. von Oven (Caracas), mr S.D. Emanueals (Port of Spain), mr H.C. Schoch (Buenos Aires), mr J. Varenkamp (Bogota), L. Kruytbosch (Guatemala). J.B.S. Lankamp (Lima), mr W.V. Cohen Stuart (Havana), jhr J.B. Elias (Quito), G. Elshove (Santo Domingo), M.P. Gorsira (San Jose Costa Rica), C.W. Jonckheer (gevolmachtigd minister in Washington), mr H.A.F. Heiweiller (gevolmachtigd minister bij de Verenigde Naties te New York).

Morgenavond bieden gouverneur en mevrouw drs Leito een ontvangst voor genodigden in het Holiday Inn Aruba aan. Donderdagmorgen om tien uur opent minister J.H. Luns de ambassadeursconferentie in het Aruba Sheraton-hotel. Te zelfder tijd biedt de echtgenote van de gezaghebber, mevrouw Vera Henriquez-Croes, aan de deelnemende dames een koffiemorgen aan. Zowel donderdag als vrijdag zal er van 's morgens tien tot twaalf uur en 's middags drie uur tot vijf uur vergaderd worden. Vrijdagmiddag wordt de conferentie gesloten. Zaterdagmorgen zal de gasten gelegenheid worden geboden een rondrit over het eiland te maken of te genieten van de Arubaanse stranden. Zaterdagavond biedt minister mr J.H. Luns een afscheidsontvangst in het Aruba Caribbean-hotel aan.

## Diefstal opgelost

ORANJESTAD — In verband met de inbraak enige dagen geleden in een restaurant aan de boulevard, hield de recherche vier jongelui aan. Zij bekenden de inbraak, terwijl een van hen ook nog een autobatterij had gestolen en deze aan een vriend had gegeven. Ook de vriend werd daarna aangehouden.

Een toeriste deelde de politie mee, dat uit haar geparkeerde auto voor het Aruba Caribbean-hotel haar portemonee werd gestolen. De dief ging er met tweehonderd Nederlandse guldens en evenveel Antilliaanse guldens vandoor. Een andere toeriste deed aangifte bij de politie, dat zij haar portemonnee in de omgeving van de hotels had verloren. Hierin bevonden zich twaalf creditkaarten en enige belangrijke persoonlijke papieren.

Te Noord werd een 33-jarige man aangehouden en ingesloten, die een andere man met de dood had bedreigd.

In een club te Oranjestad werd ingebroken. Er worden enige flessen sterke drank vermist.

## Inbraak

SAVANETA — In de morgenuren brak een onbekende persoon in een woning aan de Generaal Majoor de Bruinewijkstraat in en ging er met vandoor. Toen hij daarna zijn ongewenste bezoek in een ander huis wilde voortzetten, werd hij ontdekt en nam de benen. De politie zoekt naar deze ongewenste bezoeker.

## Slapende man mishandeld

ORANJESTAD — In de nachtelijke uren van zondagmorgen kwam een man bij de politie met een bloedend gelaat. Hij vertelde, dat terwijl hij lag te slapen, een man hem met een ketting had bewerkt. Het slachtoffer werd naar het hospitaal gebracht. De dader is aangehouden en ingesloten.

## *Hond, inclusief ruiten*

SAN NICOLAS — „In de nachtelijke uren werd de rust in de Paradijsheuvelstraat verstoord door het breken van glas. De bewoners van het huis schrokken hiervan wakker. Toen zij op onderzoek uitgingen, bleken er shutters ter waarde van 165 gulden gesneuveld te zijn. De schuldige was een vrouw, die verklaarde dat zij door een hond werd aangevallen. Zij had door stenen te gooien hem op de vlucht willen jagen.

De hond was intussen verdwenen, maar de schade van 165 gulden niet.

## Tumba-wedstrijd in kader van Carnaval 1971

ORANJESTAD — Zoals reeds eerder bekend gemaakt zal de Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) dit jaar ook een tumba wedstrijd houden. Dit gebeurt op 5 februari in het Wilhelminastadion te Oranjestad.

In verband met het streven van de SAC om het „Arubaanse eigen" in de carnavalsviering te behouden, omdat hiervan in belangrijke mate het succes van carnaval afhankelijk is, werd destijds de heer Edwin Zichem verzocht om de mogelijkheid van een tumba wedstrijd te bestuderen. Zoals bekend is de heer Edwin Zichem reeds vele jaren jury-voorzitter geweest van het steelband- en calypsowedstrijd. Het resultaat van deze studie is, dat dit jaar voor de eerste maal een tumbawedstrijd zal worden gehouden.

Er zullen drie geldprijzen voor de winnaars beschikbaar worden gesteld. Een dringend verzoek wordt aan de muziekschrijvers gedaan om een tumba te componeren, die verband houdt met de carnavalsviering op Aruba. Alle conhunto's die deel willen nemen, worden verzocht voor 23 januari aanstaande contact op te willen nemen met de heren Joy Kock (tel. 3939), Coby Angela (tel. 3777) en Edwin Zichem (2374), zij hebben zich voor de eerste maal met de organisatie belast.

## Bromfietsers gewond

SANTA CRUZ — Te Kas Ariba viel gistermiddag omstreeks half zes een man van een truck. Het slachtoffer werd met een wond aan het hoofd in het hospitaal opgenomen. De politie stelt een onderzoek naar de toedracht in.

In de Wilhelminastraat, hoek Oude Schoolstraat, kwam een brommer in botsing met een personenwagen. De bestuurder van de brommer liep een fractuur aan zijn elleboog op en werd naar het hospitaal overgebracht. De materiële schade was 325 gulden.

Op de Bernhardstraat, ter hoogte van Autorama, kwam de bestuurder van een auto, die geen voorrang verleende aan een brommer, in botsing met deze brommer. De bestuurder van deze bromfiets werd per ambulance naar het hospitaal gebracht en opgenomen. Materiële schade: twee mille.

Op dé grote weg ter hoogte van Poschiquito kwam de bestuurder van een auto, die te diep in het bekende glaasje had gekeken, in botsing met een pickup. Nadat hij een schade van twaalfhonderd gulden had veroorzaakt, besloot hij met de twee inzittenden van de pickup te gaan vechten. De nodige processenverbaal werden opgemaakt.

In de Timonstraat reed de bestuurder van een auto, die eveneens te diep in het bekende glaasje had gekeken, tegen een telefoonpaal. De schade is vierhonderd gulden. De bestuurder werd ter ontnuchtering ingesloten.

Ter hoogte van Autorama stopte de bestuurder van een verhuurwagen plotseling op de weg. Een achter hem rijdende pickup bemerkte dit te laat en reed er bovenop. Schade: duizend gulden.

Op de Palisiaweg hoek Congoweg verleende de bestuurder van een personenwagen geen voorrang. Het resultaat was een schade van twee mille.

De bestuurder van een auto, die te diep in het bekende glaasje had gekeken en toch maar achter het stuur was gekropen, moest dit duur betalen. Ter hoogte van Te Aworo verloor hij de macht over het stuur en kwam tegen een lichtmast tot stilstand. Een der inzittenden werd voor eerste hulp naar het hospitaal gebracht. De materiële schade bedraagt 2500 gulden.

LEEUWARDEN — Twaalf inwoners van Urk in Nederland zijn in het sanatorium Sonnevanck te Harderwijk met tbc opgenomen.



## EILANDGEBIED ARUBA

### TOEKENNING STUDIEBEURZEN

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba maakt bekend, dat ten behoeve van jongelieden dit jaar wederom een aantal studiebeurzen zullen worden verleend.
Bij de behandeling van de aanvragen zal in het bijzonder aandacht worden besteed aan de navolgende studierichtingen:

| STUDIERICHTINGEN: | VEREISTE VOOROPLEIDINGEN: |
|---|---|
| Psycholoog | H.B.S.A. |
| Rechten | H.B.S.-A of B of Gymnasium A of B |
| Medicijnen | H.B.S.-B of Gymnasium B |
| Dierenarts | H.B.S.-B, Gymnasium B of diploma Hogere Landbouwschool |
| Econoom | H.B.S.-A of B of Gymnasium A of B |
| Apotheker | H.B.S.-B of Gymnasium B |
| Pedagoog | H.B.S.-A of B of akte volledig bevoegd onderwijzer, Gymnasium A of B |
| Accountant | H.B.S.-A of B of Gymnasium A of B |
| Technische Hogeschool: electrotechnisch ingenieur, werktuigbouwkundig ingenieur, bouwkundig ingenieur | H.B.S.-B of H.T.S.-diploma of Gymnasium B (H.T.S.-ers moeten ook slagen voor toelatingsonderzoek) |
| Hogere Technische School: weg- en waterbouwkunde, bouwkunde, electrotechniek | U.T.S. of M.U.L.O.-B (toelating tot het voorbereidend jaar) H.B.S.-B of voorbereidend jaar H.T.S. (toelating 1e leerjaar) Gymnasium B |
| Eerste stuurman grote handelsvaart (opleiding tot loods) | M.U.L.O.-B (M.U.L.O.-A met wiskunde toelating tot de schakelklas) |
| Scheepswerktuigkunde (machinisten) | M.U.L.O.-A (wiskunde) of M.U.L.O.-B |
| Opleiding voor leraar/es voorbereidend hoger of middelbaar onderwijs: M.O. Engels-B, M.O. Wiskunde, M.O. Aardrijkskunde, M.O. Biologie, M.O. Handelswetenschappen, M.O. Frans | H.B.S., M.M.S., Gymnasium of akte van volledig bevoegd onderwijzer of onderwijzers-akte plus 2 l.o. akten |
| Opleiding voor leraar/es bij het nijverheidsonderwijs | jongens: M.U.L.O.-A (wiskunde) - M.U.L.O.-B of U.T.S. meisjes: M.U.L.O. plus vormingsklas |
| Hogere Hotelvakschool | HAVO |
| Staffunctionaris toerisme | H.B.S. of Gymnasium |
| Public Relations officer | H.B.S. of H.T.S., Gymnasium |
| Sociaal werker/ster | H.B.S. - M.M.S. - Gymnasium of onderwijzersakte |
| Gemeente Financiën | M.U.L.O. |
| Staatspraktijkdiploma | Praktijkdiploma boekhouden en/of M.B.A. |
| Sportleider | M.U.L.O.-A |
| Luchtverkeersleider | HAVO (met wiskunde, natuurkunde, Engels, Nederlands) |

DE MOGELIJKHEID OM VOOR ANDERE DAN DE HIERBOVEN GENOEMDE STUDIERICHTINGEN EEN VERZOEK IN TE DIENEN, BLIJFT BESTAAN.
BIJ DE BEOORDELING VAN DE AANVRAGEN WORDT IN HET BIJZONDER REKENING GEHOUDEN MET DE BEGAAFDHEID VAN DE KANDIDATEN EN DE BEHOEFTE VAN HET EILANDGEBIED ARUBA.

Verzoekschriften voor het verkrijgen van een studiebeurs moeten op gezegeld papier van f. 1.— VOOR 20 FEBRUARI 1971 worden ingediend bij het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba.

# „De dienstlift van Pinter"

ORANJESTAD — Achter de schermen van het toneel van de Arubaanse Schouwburg wordt stevig gerepeteerd voor een nieuwe première van de toneelgroep Aruba, Ditmaal wordt op 5 en 6 februari het stuk van Pinter "De Dienstlift" onder regie van Sticusa-regisseur Dolf de Vries gebracht. De medespelenden zijn Peter Gerfin, Christina van den Bergh-de Freitas en Johan de Graaff, bekende namen op toneel-gebied op Aruba. De Amigoe bracht afgelopen week een bezoek aan een repetitieavond om wat meer van deze première te weten te komen.

HET IS IETS OVER half negen als we zachtjes de grote zaal van de schouwburg binnen stappen, om met medeweten van spelers en regisseur van Toneelgroep Aruba een gedeelte van de repetitie bij te wonen, en een kort gesprek met hen te hebben. Regisseur Dolf de Vries zit op het toneel, waar Johan de Graaff en Peter Gerfin druk repeteren aan De dienstlift van Pinter. Een van de eerste vragen die wij aan de regisseur in de pauze stellen is, waarom hij op het toneel zit en niet in de zaal.

„Dat doe ik vaak", antwoordt Dolf de Vries ons, „maar alleen de eerste repetities. U moet niet vergeten dat het een enorme overgang voor spelers is, na weken in een klein repetitielokaal gezeten te hebben met de regisseur op hun lip, en dan ineens op dat toneel. Dat veroorzaakt een grote klap, en om die zo klein mogelijk te doen zijn kom ik op het toneel, vlak bij ze zitten. Later, wanneer we allemaal aan het toneel gewend zijn, ga ik de zaal in, achterin, om een goed overzicht te hebben.

Dat overzicht is vooral voor deze Pinter zo belangrijk, omdat in het eerste stuk twee en in het tweede stuk slechts drie spelers een groot toneel moeten vullen. U ziet dat we op een volkomen naakt toneel spelen, er is praktisch geen dekor, en u kunt zelfs de muren hier en daar zien. De belichting is dus immers belangrijk, ik hoop veel met schaduwen te kunnen werken, wat van de spelers extra concentratie vraagt".

Kunt u iets zeggen over deze repetitie periode, of is die bij ieder stuk hetzelfde?

„Wat moet ik daar nu op zeggen, het is bij dit stuk anders omdat we maar met drie spelers zijn, dat vergemakkelijkt dus het kontrakt enorm. Bovendien werk ik met mensen die alledrie op amateur toneelgebied hun sporen ruimschoots verdiend hebben, Christine van den Bergh is zonder twijfel een van de beste speelsters van Mascaruba, Johan de Graaff, zou ja, wat moet ik daar nog over zeggen, hoeveel voortreffelijke rollen heeft die hier al niet gespeeld, en Peter Gerfin hebt u nog kunnen zien in "U bluft mevrouw Pieper", een van de beste rollen die ik zelf bij regies heb meegemaakt, dus alleen hier al om is het voor mij fijn werken. Maar wat belangrijker is, is dat deze drie mensen oprecht verliefd zijn op toneel — ik weet zo gauw geen betere uitdrukking — ze doen het dus niet zoals een ander gaat biljarten of ping pongen, maar omdat, en dat is nu eenmaal toneel, ze er behoefte aan hebben van tijd tot tijd op zoek te gaan naar een ander. Ja, ik zit nu wel te kletsen, maar heeft een van jullie daar iets op te zeggen? Johan zeg jij es wat.

JOHAN: Als ik voor mezelf spreek dan denk ik bijvoorbeeld aan het feit dat ik in het normale leven weinig ruzie maak, ik zou wel es willen, maar het ligt niet in m'n natuur. Nu heb ik op het toneel wel es enorme ruzie-scenes moeten spelen, en dat vind ik dan een uitdaging, om iets wat je niet hebt, toch ergens uit jezelf naar boven te halen.

PETER: Via het toneel ontmoet je mensen in totaal andere situaties, zodat je gedwongen bent je te verplaatsen in de man, die je te spelen hebt, en die in die jou onbekende situatie verkeert. Soms duurt het weken voor je dat lukt, en ik ben het met Johan eens, dat is een geweldige uitdaging. Ik speel in deze Pinter bijvoorbeeld een misdadiger, en dat is een geladen woord, want een misdadiger is per definitie slecht. Als je aan zo'n rol werkt is het interessante om de mens achter die misdadiger te ontdekken, waarom een man die net als miljoenen anderen stapelgek is van voetballen, er toch toe komt om betaald te gaan moorden.

JOHAN: Wat hier natuurlijk niets mee te maken heeft, maar wat toch óók belangrijk is, is dat gezamenlijk toe werken naar de première, die spanning van de laatste week, de generales, iedere keer is er weer iets nieuws bij, en dan eindelijk de voorstelling waarbij je vlak van te voren denkt „was ik er maar nooit aan begonnen".

Meneer de Vries, is er een speciale reden waarom u na het succes van „U bluft mevrouw Pieper" niet wederom een blijspel bent gaan regisseren?

„Da's een moeilijke vraag, iedereen verstaat onder toneel, of beter onder naar de schouwburg gaan, een blijspel. Ik heb al es gezegd dat ik daar weinig bezwaar tegen heb, mits men niet vergeet dat er nog wat anders te koop is. En omdat men nu eenmaal veel meer doet voor de mensen die willen lachen meende ik er goed aan te doen ook es wat ernstigers te gaan doen. En dat ernstig moet u ook weer niet zwaar nemen, in beide stukken zitten nog voldoende stille lachen verborgen, geen volle schaters, maar wel stille, zo ergens in de onderbuik, als u begrijpt wat ik bedoel. Eigenlijk was mijn vurigste wens geweest op dit moment met Mascaruba „Nos Pueblo" uit te brengen, ik beschouwde dat na „Djadomingo den New York" als een overgang naar een drama, het is een onvergelijkelijk prachtig stuk dat hier een enorm succes had kunnen worden, maar tot mijn grote teleurstelling heeft het geen doorgang gevonden".

Waarom niet?

„Daar heb ik het nu liever niet over, laten we ons bepalen tot Pinter en „Zolang de jongen thuis is".

Ja, daar wilde ik ook nog iets over vragen, u speelt een eigen stuk, is dat moeilijker regisseren dan een stuk van een ander?

„Eerst wel, ik heb wel cabarets die ik zelf geschreven had, geregisseerd, maar dat is anders. Waarschijnlijk is een cabaret nog moeilijker, als je dat schrijft zie je voor ogen hoe je het zelf zou spelen, en dan moet je dat een ander uitleggen en laten doen, terwijl je bij het schrijven van een toneelstuk niet aan de creatie denkt, je staat dus objectiever. Maar het is voor mij zeldzaam leerzaam er aan te werken, en ik moet bekennen dat ik wel es verdomd lastig ben geweest voor de spelers."

Mevrouw van de Bergh, kunt u misschien iets over dit stuk zeggen, waarom u het speelt?

CHRISTINE: Ik vind het een goed stuk omdat het je met de realiteit confronteert, we hebben te maken met een gezin dat voor de buitenwereld de schijn op houdt, maar van binnen door en door verrot is, en aan de ander kant behandelt het de generatie-kloof, een van de wezenlijke problemen van deze tijd. Ik speel het stuk ook omdat ik hoop dat een zeker publiek met deze problematiek geconfronteerd zal worden, dat is erg goed, ik zou het helemaal niet erg vinden als het agressie zou opwekken.

Is het thema van het stuk de jeugd?

„Ja, de opvoeding van de jongen is mislukt, omdat het huwelijk van de ouders mislukt is".

DOLF DE VRIES: „Al mislukt was vóór zijn geboorte".

CHRISTINE: De jongen is een product van zijn opvoeding, beide ouders wekken de schijn geweldige ouders te zijn. Peter vult aan: als de vader de zoon een elektrische gitaar geeft is dat niet onbaatzuchtig, maar om de populaire vader uit te hangen.

JOHAN: maar de jongen accepteert de gitaar maar mooi wel(gelach). Het hoeft aan de andere kant helemaal niet zo te zijn dat een goed huwelijk garant staat voor goede kinderen — moet je mij horen, wat zijn nou goede kinderen — je kunt best een zoon kweken die als ie 21 is toch op de Dam gaat liggen omdat je het helemaal niet meer ziet zitten, ondanks zijn liefdevolle opvoeding.

Terwijl spelers en regisseur zich naar het toneel begeven zoeken wij ons plekje in het duister weer op. Enkele uren later zitten wij achter de type-machine. De eerste „kale" toneelrepetitie die wij zagen deed het beste vermoeden.

# Gewelddaden in West-Bengalen

CALCUTTA — Bij bomaanslagen en politieke ongeregeldheden zijn in het weekeinde in de staat West-Bengalen zeker vijftien mensen om het leven gekomen. Met het oog op het toenemend aantal gewelddaden in Calcutta en omgeving overweegt de overheid de politiemacht aanzienlijk te versterken.

Sinds augustus zijn ongeveer 400 mensen bij gevechten om het leven gekomen.

Op negen maart wordt in West-Bengalen verkiezingen gehouden voor de 40 zetels die de staat in het centrale parlement bezet, en voor een nieuwe wetgevende vergadering in West-Bengalen zelf.

## Pokken op terugtocht

GENEVE — De pokken zijn de laatste jaren over de hele wereld op de terugtocht, zo heeft de wereldgezondheidsorganisatie meegedeeld. In 1970 zijn 27.369 gevallen van de ziekte bij de WHO gemeld, maar door vertraging van de opgaven kan dit aantal nog tot ongeveer 30.000 stijgen. Dit cijfer betekent een vermindering van 77 procent ten opzichte van 1967, het jaar waarin voor de eerste maal een wereldomvattend programma ter uitroeiing van de pokken is begonnen.



# Rusland biedt aan Egypte kernenergiecentrales aan

Assoean-dam levert voor grootste deel aan industrie

CAIRO — De Sovjet-Unie heeft Egypte kernenergiecentrales aangeboden, zo heeft het semi-officiele Egyptische blad Al Achram gemeld. De ontwerper van de Assoeandam, Nikolai Malisjev, deed het aanbod vrijdag aan de Egyptische vice-premier voor produktie, Aziz Sidky. Beiden waren in Assoean voor de officiele ingebruikstelling van de dam door de presidenten Podgorny en Sadat. Sidky had geantwoord dat de kwestie kon worden besproken bij zijn bezoek aan Moskou in maart.

Malisjev had volgens Al Achram opgemerkt dat Egypte, daar het grootste deel van de door het Assoean-project geleverde energie gebruikt zou worden voor de elektriciteitsvoorziening aan het platteland, een andere energiebron diende te vinden voor zijn industrie. Dat moest kernenergie zijn. De Sovjet-Unie had tegen lage kosten kernreactors ontwikkeld en was bereid Egypte op dit terrein te helpen, zo had Malisjev gezegd. Het blad meldde tevens dat de Russen uitrusting ter waarde van circa 125 miljoen gulden aan Egypte zullen leveren om het grootste deel van het land elektriciteit te helpen bezorgen. De Egyptische regering hoopt de komende tien jaar bijna alle dorpen op het elektriciteitsnet aangesloten te krijgen. Begin volgende maand komt een Russische delegatie in Cairo over het project praten.

## Haitiaanse ballingen tegen Jean-Claude

NEW YORK — Het "Haitiaans verzet", dat zich presenteert als oppositiebeweging in ballingschap, heeft de "onconstitutionele en antipatriottische actie van president Duvalier" veroordeeld. Deze wil "na zichzelf te hebben benoemd tot president voor het leven, met geweld zijn opvolger kiezen in de persoon van zijn zoon Jean Claude, een playboy van twintig jaar", zo heeft de verzetsbeweging in een communique bekendgemaakt.

## Opnieuw onrust in Gdansk?

NEW YORK — Enkele duizenden arbeiders van de Lenin-scheepswerven in de Poolse havenstad Gdansk zouden zaterdag twee uur hebben gestaakt. Volgens het Amerikaanse televisiestation NBC eisten zij, verzameld voor het directiegebouw, dat de autoriteiten hun de plaats aanwijzen van een massagraf waar de militie de slachtoffers van de onlusten van december zou hebben begraven. Ook riepen zij om het ontslag van de partijsecretarissen generaal Moczar, voormalig hoofd van de geheime politie, en Stanislaw Kociolek. Volgens NBC bestaat de kans dat de arbeiders vandaag een grootscheepse staking zouden afkondigen.

## Russische vloot afschrikwekkende macht

CAIRO — De Sovjet-vloot in de Middellandse Zee vormt een belangrijke afschrikwekkende macht tegenover het imperialisme, zo heeft de Russische president Podgorny zondag in Alexandrie verklaard. Hij zei dat de bezoeken van Russische oorlogsschepen aan Egyptische havens een "vriendschappelijk karakter" dragen en in het belang zijn van de twee landen.

Het Sovjet-staatshoofd verblijft in Egypte ter gelegenheid van het in gebruik nemen van de stuwdam bij Assoean.

## *Algemene Rekenkamer over Bonaire :*

# Belastingvordering eind 1969 bedroeg half miljoen

WILLEMSTAD – In haar controleverslag over 1969 stelt de Algemene Rekenkamer, dat in het verleden fondsen zijn gevormd voor bepaalde doelen om hieruit aan belanghebbenden voorschotten te verstrekken.

In het reservedienst heeft Bonaire een fonds voor voorschotten voor landbouw, veeteelt en visserij, per 31 december 1969 groot f.76.000 – en voor woningbouwvoorschotten f.44.300.– of in totaal f.120.500,–.

De verstrekte voorschotten bedroegen in totaal evenwel f.192.700,–.

Hierin zijn personeels- en andere voorschotten begrepen waarvoor geen fonds is gevormd. Een koppeling met de aanwezige fondsen is niet te leggen. De Kamer vraagt zich af wat het nut is van deze fondsen aangezien het Bestuurscollege zich in het geheel niet (ook in het verleden niet) aan de maxima der fondsen houdt.

In landbouw, veeteelt en visserij is f.46.000,– minder aan voorschotten verstrekt dan mogelijk is en in woningbouw f.32.000,– meer. De Kamer maakt melding verder van een voorschot van f.12.000,– voor woningverbetering verstrekt in 1967, waarbij met de terugvordering pas een aanvang is gemaakt in 1970.

Door een reorganisatie van de administratie zal met minder personeel meer werk kunnen worden verricht. Het verheugt de Kamer dat het Bestuurscollege besloten heeft met ingang van 1970 een eenvoudige doorschrijfadministratie in te voeren, waardoor de maandelijkse piek in de werkzaamheden wordt afgevlakt.

### *Kasverschil*

Bij een kasopneming is de Kamer gebleken dat kasvermengingen tussen Lands- en Eilandskas voorkomen. Een geconstateerd verschil van f.4.600,– kon bij controle worden teruggebracht tot f.141,50, welk bedrag zal moeten worden aangezuiverd. Bij dit onderzoek bleek evenwel dat kasverschillen geconstateerd bij eigen opnemingen niet conform het voorschrift in de kas werden gestort, maar afzonderlijk in de kluis werden bewaard. Sedert de laatste goede kascontrole werden 217 zakjes met kasverschillen apart gezet met een totale inhoud van circa f.700,– aan cash en geldswaardig papier. Hieruit blijkt dat de gehouden kas- en kantoorverificaties in het verleden niet op de juiste wijze hebben plaats gevonden. Als 1 x per week door de ontvanger kascontrole plaats vindt, is volgens de Kamer dus in ruim 4 jaar niet goed meer gecontroleerd, (217:52) anders was deze handelwijze eerder aan het daglicht gekomen.

Van de erfpachtsrente en de huur van domeingronden bericht de Kamer dat de resultaten aanmerkelijk achterblijven bij voorgaande jaren.

De Kamer pleit voor iets meer medewerking van de Inspectie der Belastingen door tijdiger toezending van de kohieren, die in verschillende gevallen laat worden ontvangen. De eilandsontvanger kan op zijn beurt dan pas weer laat met de incasso aanvangen hetgen van nadelige invloed is op de kaspositie.

Door intensivering van de invorderingsactiviteiten kunnen zeker betere resultaten worden verkregen. Van openstaande oude waterleveranties ad f.5.300,– over de jaren 1953 t/m 1963 is b.v. slechts f.11,– ontvangen.

Dit wekt ook de indruk dat het beter kan.

### *Belastingen*

Aan het einde van haar verslag geeft de Kamer een viertal belastingoverzichten voor winst- inkomsten- grond- en gebruiksbelasting waaruit blijkt dat Bonaire per ultimo 1969 nog ongeveer f.514.000,– had in te vorderen.

Voor de hondenbelasting heeft de Kamer sedert 1953 reeds een plaatsje ingeruimd in haar verslag. Treurig merkt de Kamer op dat de totaalopbrengst in 1969 f.667,50 bedroeg tegen f.1167,50 in 1968. Als de gemiddelde hondenpenning f.6,– kost zijn er inderdaad slechts 111 honden aangegeven op Bonaire: naar schatting is dat een op de 10 honden. De Kamer besluit haar verslag met de opmerking dat een verscherpte controle wellicht tot een hogere opbrengst van de hondenbelasting zal leiden.

## *Montecristo natuurreservaat*

ROME — Het eiland Montecristo, bekend geworden door het boek "De Graaf van Montecristo" van de 19de eeuwse Franse schrijver Alexandre Dumas, is door de Italiaanse regering tot natuurreservaat gemaakt om te voorkomen, dat het commercieel wordt geexploiteerd. Het kleine rotsachtige eiland met een oppervlakte van 10 vierkante km ligt in de Tyrrheense zee, tussen Corsica en de Italiaanse westkust. Het is vrijwel onbewoond.

In de middeleeuwen gebruikten zeerovers Montecristo als basis voor strooptochten langs de Italiaanse kust. Een klooster uit die tijd werd in 1553 verlaten.

De laatste vijf jaar zijn hier en daar luxueuze villas gebouwd. Er waren plannen om voor een bedrag van 245 miljoen lire (0,6 miljoen gulden) het eiland te maken tot een duur toeristenoord. Tot 1965 woonde er alleen een echtpaar, dat als beheerder optrad van het eiland, dat tegen betaling te bezichtigen was. Voor het ontwikkelingsplan, waartegen steeds veel verzet is geweest, ontbraken de nodige fondsen. De exploitatievergunning loopt af mei a.s.

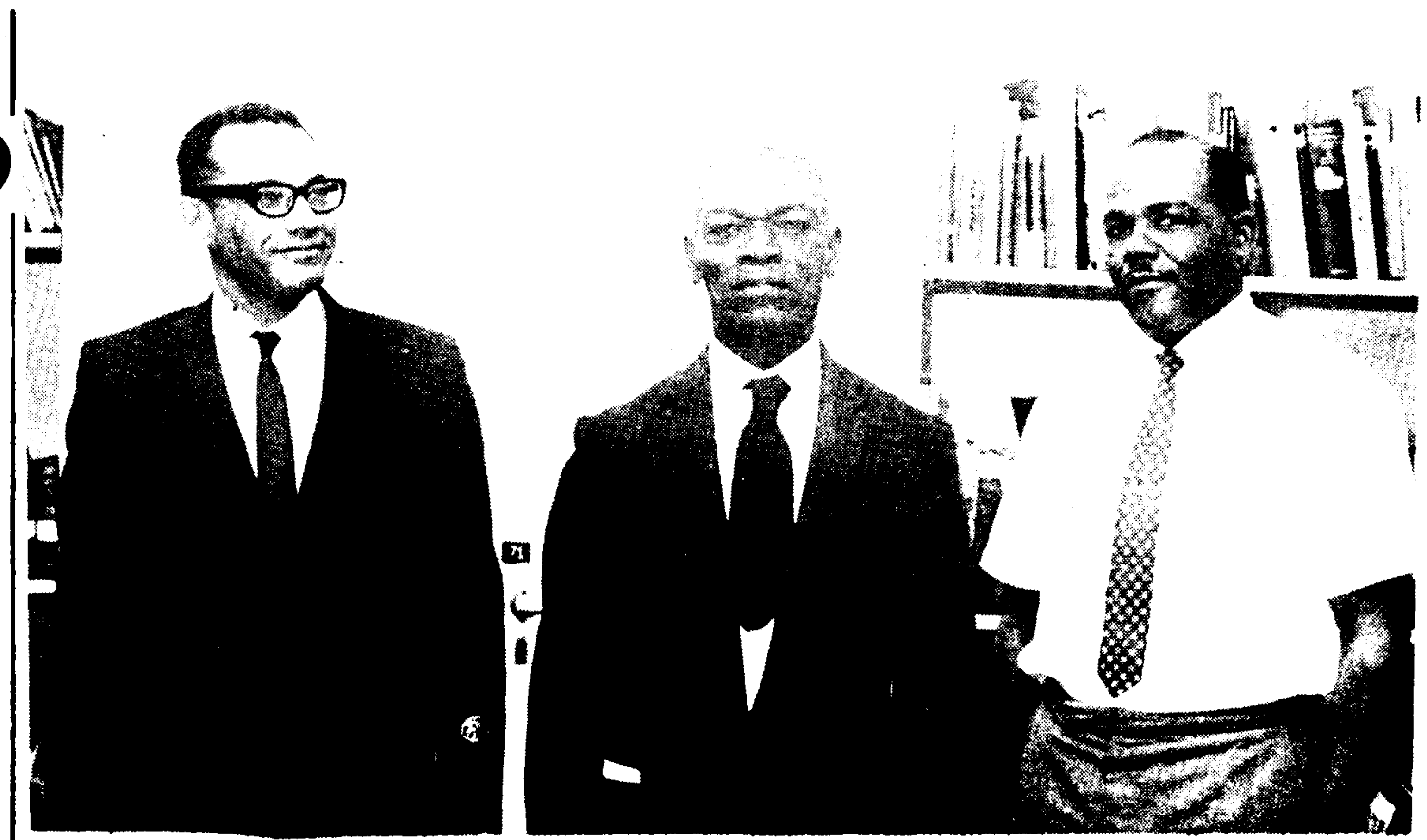
Hoewel "de graaf van Montecristo" van Dumas nooit heeft bestaan, is het eiland wel enige eeuwen eigendom geweest van leden van de Italiaanse adel.

## Oorlogsschepen van VS voor kust Cambodja

SAIGON — Ongerust over de ernstige militaire situatie in Cambodja heeft de Amerikaanse legerleiding in Saigon de afgelopen dagen haar steun aan Cambodjaanse en Zuidvietnamese troepen, die grootscheepse „zuiveringsoperaties" in Cambodja uitvoeren aanmerkelijk geaccentueerd aldus is uit Amerikaanse militaire bron vernomen.

De genoemde operaties hebben ten doel, de weg tussen de haven Kompong Som (het voormalig Sihanoekville) naar Phnom Penh vrij te maken en te houden.

Schepen waaronder een vliegdekschip van de zevende Amerikaanse vloot kruisen in de Golf van Thailand voor de Cambodjaanse kusten en verschaffen „logistieke steun" aan de Cambodjaanse en Zuitvietnamese regeringstroepen, terwijl Amerikaanse vliegtuigen bombardementen uitvoeren.



*WILLEMSTAD – Maandag herdacht de heer Benito Abad Girigorie het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst trad van de overheid. Hij werd bij deze gelegenheid toegesproken door het hoofd van de dienst Openbare Werken, ir R. A. Hodgson, die hem in het bijzijn van zijn directe chef, de heer P. Tomsjansen, namens het bestuurscollege een oorkonde en een gratificatie uitreikte als blijk van dank voor de bewezen diensten. De jubilaris is momenteel werkzaam bij de D.O.W. als wegwerker 1ste klasse. Op de foto: links ir Hodgson, midden de jubilaris en rechts de heer Tomsjansen.*

## Breuk in joodse defensie-liga?

TEL AVIV. — In de Amerikaanse joodse defensieliga van rabbijn Meir Kahane zou het tot een breuk zijn gekomen als gevolg van het toenemende aantal daden van geweld door leden van deze organisatie tegen Sovjetrussische onderdanen in de Verenigde Staten. Dit is maandag bericht door de correspondent van de Israëlische radio in New York. Veel Amerikaanse joden zouden deze gewelddaden afkeuren.

## Frans elftal verliest van FC Curitiba

CURITIBA — Het Franse voetbalelftal heeft maandagavond in Curitiba (Brazilië) met 1-2 verloren van de plaatselijke club FC Curitiba. De ruststand was 1-1. Lech gaf Frankrijk een voorsprong, Peixinho en Hermes scoorden voor Curitiba. Er waren 35.000 toeschouwers.

## JH-Wacao op 29 jan.

WILLEMSTAD — In de Officiële Mededelingen van de CVB, die vandaag verschijnen, wordt de wedstrijd Jong Holland — C.C. Wacao definitief bepaald op 29 januari, om kwart over acht in het Rifstadion. Jong Holland heeft laten weten voorlopig geen commentaar te zullen geven en nog steeds hoopt men op een beslissing van de FIFA. Wanneer het zover is, zal men waarschijnlijk wel bepalen wat men gaat doen.

## Vredesmacht voor Midden-Oosten

WASHINGTON — De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, William Rogers, heeft te kennen gegeven, dat Amerika en Rusland het eens kunnen worden over het deelnemen aan een vier-mogendhedenvredesmacht voor het Midden-Oosten, onder auspiciën van de Verenigde Naties. In een vraaggesprek met de Amerikaanse televisiemaatschappij CBS zei de minister dat Amerika bereid is een verantwoordelijke rol te spelen bij de handhaving van de vrede in het betrokken gebied en dat Rusland, Engeland en Frankrijk ook te kennen hebben gegeven, hiertoe bereid te zijn.

Rogers achtte het echter te vroeg om over genoemde vredesmacht te spreken zolang VN-bemiddelaar Jarring met zijn missie bezig is.

## Arabische topconferentie

CAIRO — Woensdag zal in Cairo een topconferentie gehouden worden, waaraan Egypte, Soedan, Syrie en Libie deelnemen.

Agendapunten zouden o.m. zijn, de coordinatie van de financiele en culturele zaken der vier Arabische landen en algehele eenmaking van het douane- en geldwezen der betrokken landen.

De ministers van Defensie en van Buitenlandse zaken der vier landen zullen vooraf de agenda opstellen.

## Nieuw oppositieblok in West-Duitsland

MUENCHEN — In Muenchen is in het weekeinde de „Deutscher Volksunion" opgericht, die zich ten doel stelt „de zwijgende meerderheid van het centrum en van grondwetstrouw rechts te activeren en de bevolking tegen de anti-constitutionele verdragen met net oosten te mobiliseren".

De voorzitter van het oprichtings comité dr Gerhard Frey, is de uitgever van de neonazistische „Deutsche nationalzeitung". Voorts maken leden van de christelijk-sociale unie van oud-minister Strauss en van de Beierse partij deel uit van het comité. Frey zei dat de unie geen politieke partij wil zijn.

De leider van de sociaal-democratische partij in Beieren heeft de CSU gevraagd haar houding tegenover de nieuwe groepering te preciseren.

## OFFICIELE MEDEDELING VAN DE CURACAOSE VOETBALBOND

Nr 001/71, dd 19 januari 1971.
WEDSTRIJDUITSLAGEN
COMPETITIE HOOFDKLASSE 1969

C.C. Wacao – Jong Holland
Uitgesteld

COMPETITIE A-KLASSE 1969

DOSKA — De Koning
C.D. Mahuma — Atomic 3—5
VESTA — Dep. Sta. Rosa Scheidsr. niet opgekomen
S.C. Madereinse — DOSKO 2—3
C.D. Mahuma — Victory Boys Scheidsr. niet opgekomen
Atomic — De Koning 2—3
VESTA — DOSKO 1—0
S.C. Madereinse — Dep. Sta. Rosa Scheidsr. niet opgekomen
Centro Dominguito — Dep. Portugues 2—1
VESTA — De Koning 1—0
C.D. Mahuma — Dep. Sta. Rosa De Koning niet opgekomen
Centro Dominguito — Victory Boys 2—1
Atomic — Dep. Portugues 6—3
VESTA — Centro Dominguito 2—1
Dep. Sta. Rosa — De Koning 0—3
C.D. Mahuma — Dep. Portugues 2—4
Uitgesteld

WEDSTRIJDPROGRAMMA
COMPETITIE HOOFDKLASSE 1969

| | | |
|---|---|---|
| Vrijdag, 29 jan. 1971 8.15 n.m.: | C.C. Wacao — J.H. | Rifstadion |

COMPETITIE A-KLASSE 1969

| | | |
|---|---|---|
| Vrijdag, 29 jan. 1971, 6.30 n.m.: | C. Dom. — Atomic | Rifstadion |
| Zondag, 31 jan. 1971, 4.00 nm.: | Dep. Portugues — DOSKO | Porta Blancu |
| | VESTA — De Koning | Vesta-terrein |
| Woensdag, 3 febr. 1971, 6.30 n.m.: | S.C. Madereinse — DOSKO | Rifstadion |
| Woensdag, 3 febr. 1971, 8.15 n.m.: | C.D. Mah. — Dep. Port. | Rifstadion |
| Zondag , 7 febr. 1971, 4.00 n.m.: | VESTA — DOSKO | Vesta-terrein |
| | C.D. Mahuma — Atomic | Mahuma-ter |

COMPETITIE 1970.
Aangezien zeer binnenkort met de competitie 1970 zal worden aangevangen, dienen de verenigingen die aan deze competitie wensen deel te nemen, hun ledenlijsten vóór 21 februari 1971 ingediend te hebben.

HET BESTUUR

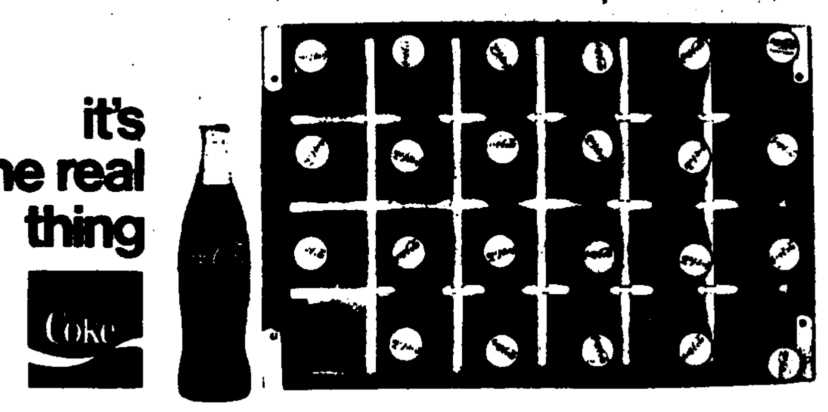
## Libanees vervalst paspoorten voor joden uit O-Europa

BEIROET. — Een internationale bende, gespecialiseerd in de verkoop van valse Libanese paspoorten aan joden uit Oost-Europa die naar Israel willen emigreren, is door de Libanese recherche ontdekt. Het "brein" van de groep, een zekere Selim Badr, die zijn "hoofdkwartier" in Sofia had gevestigd, is gearresteerd.

Selim Badr, die over land was gereisd, had zich bij de Libanees-Syrische grenspost Arida gemeld, waar hij in het bezit werd bevonden van drie identiteitsbewijzen en talrijke valse passen. Tegen Badr waren reeds verscheidene arrestatiebevelen door Interpol uitgevaardigd en door een aantal Arabische en communistische landen wegens smokkel in goud en deviezen.

Tijdens zijn verhoor heeft Selim Badr verklaard, dat zijn bende — van vier man, allen Libanezen — in alle hoofdsteden van Oost-Europa, met uitzondering van Moskou, opereerde. Sofia was als hoofdkwartier gekozen omdat het door vele Libanese toeristen werd aangedaan. Badr en zijn handlangers wisten op slinkse manieren de passen van deze toeristen in handen te krijgen. Zij werden vervalst en voor hoge bedragen verkocht aan joden uit Polen, Roemenie, Hongarije, Zuid-Slavie en Tsjecho-Slowakije. Met behulp van de Israelische geheime dienst zouden deze mensen verder op weg naar Israel geholpen zijn.








## Noordierse premier overlegt in Londen

BELFAST — De Noordierse premier, James Chichester-Clark, heeft meegedeeld, dat hij met de Britse minister van Binnenlandse zaken, Reginald Maudling, gaat praten over de vraag, hoe "op de rechtvaardigste en resoluutste wijze" het probleem van het geweld in Ulster kan worden opgelost.

De eerste-minister zei dit na afloop van een spoedbijeenkomst van zijn kabinet over de ongeregeldheden die zich al zes avonden achtereen hadden voorgedaan. Volgens hem moeten de veiligheidstroepen alle maatregelen treffen om aan de situatie het hoofd te bieden. Een bezoek dat hij aan de VS zou brengen, heeft hij uitgesteldd.







